



Е. В. САПЛИНА
А. И. САПЛИН
В. И. СИВОГЛАЗОВ

ЖУЗ

АЛАВЧАРСИ ДУНЪЯ



1 КЛАСС

Е. В. САПЛИНА
А. И. САПЛИН
В. И. СИВОГЛАЗОВ

АЛАВЧАРСИ ДУНЪЯ



ЖУЗ

Дагъистан Республикала багъудила
ва гилмула министерстволи
тасдикъбарибси саби

Рекомендовано
Министерством образования
Российской Федерации

МОСКВА



2009

УДК 373.167.1:502
ББК 20.1я71
С19

Шурбатурси урусла мезличибад даргала мезлич
Дж. Х. Магомедовали

Мягна иргъакъути лишанти:

-  — бура;
-  — хъуммартид;
-  — суратличи сахъли хлеризи;
-  — багъиралис жаваб га.

Печатается с издания:

Саплина Е. В., Саплин А. И., Сивоглазов В. И. Окружающий мир.
1 класс : учебник. — 2-е изд., стереотип. — М. : Дрофа, 2006. — 143,
[1] с. : ил. — ISBN 5-7107-9999-8.

Саплина, Е. В.

С19 Алавчарси дунья. 1 класс: жуз / Е. В. Саплина, А. И. Саплин,
В. И. Сивоглазов; шурбатурси урусла мезличибад даргала мезли-
чи Дж. Х. Магомедовали. — М. : Дрофа, 2009. — 143, [1] с. : ил.
ISBN 978-5-358-05554-4

Цаибил классла дурхнас хасбариса белчудила жузла ца бутла бехлибихули
саби, дурхли «Алавчарси дуньяличил» тянишбирули. Иш жузла беклибиубси
мурад саби: адамла гямруличила, бузериличила тарихличила (историяличила)
жамиглат ургаби адамла кьадри, илала мицирси ва мицирси ахленси
тлабиглатличил бархбас чедиахъни.

УДК 373.167.1:502
ББК 20.1я71

НУ — АЛАВСИ ДУНЬЯ

Салам! Наб биклар Батир. Ну хлечил
варх иш жузла бяхляникад къунзкалхъас.
Илис «Алавчарси дунья» биклар.



☞ Суратличи хлеръа. Се чебаахъили
ишаб?



Ил саби — нушани гъигъбируси гъа-
вара, мицірагра, духълумира.

Алавчарси дунъя — ил къяшмала
удибси ванза, бекла чедибси зак, шин
сари. Илди агарли адамла гямру диэс
хледирар.

Нуша-алавси дунъя — адамтира, ил-
дала някъбани дарибти лерилра секлалра
сари.

● Хіуни хлеръа, ишди бяхіа Nazi се че-
биулрил. Ишаб **табигіят** чебаахъили
саби.



Табигіят мицірси ва мицірси ахлен-
си бирар.

Мицірси табигіят — духълуми, ми-
ціраг, адапти.

Мицірси ахленси табигіят —
берхлі, гъава, шин, ванзала мягідунти.



Нуша алавчарти секіултас тлабигіятла
гіяламатуни (зубарти, Бац, Берхіи, Хіяб-
дярғыи...) или биклули саби.



Духълумас, миціраглис, шайтла кьап-
нас, микробунас ва адамтас **мицірти**
жан или биклар.

Тлабигіятла гіяламатуни секіултазирад
детарути сари.

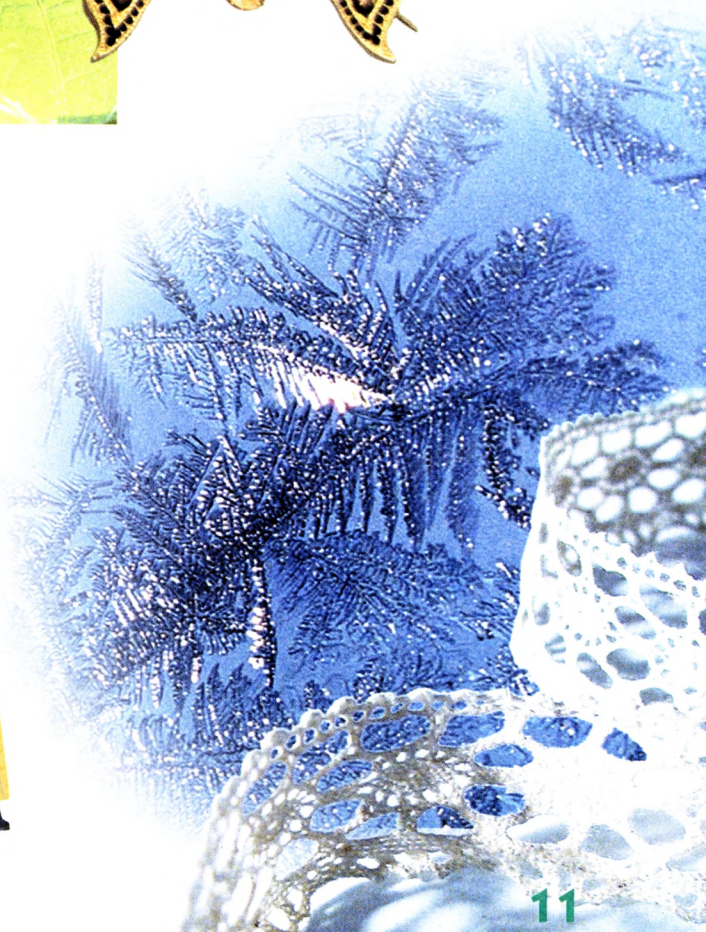


🔍 Суратличи хлеръа. Сегъунти секіал че-
даахъили ишар? Лерилра ишди секіулти
тутиярли зирад дарибти сари.

Нуша адамтала някъбани дарибти
гягніахълумани алавакадарилра. Ишдира
някъбани дарибти **секіули** сари.

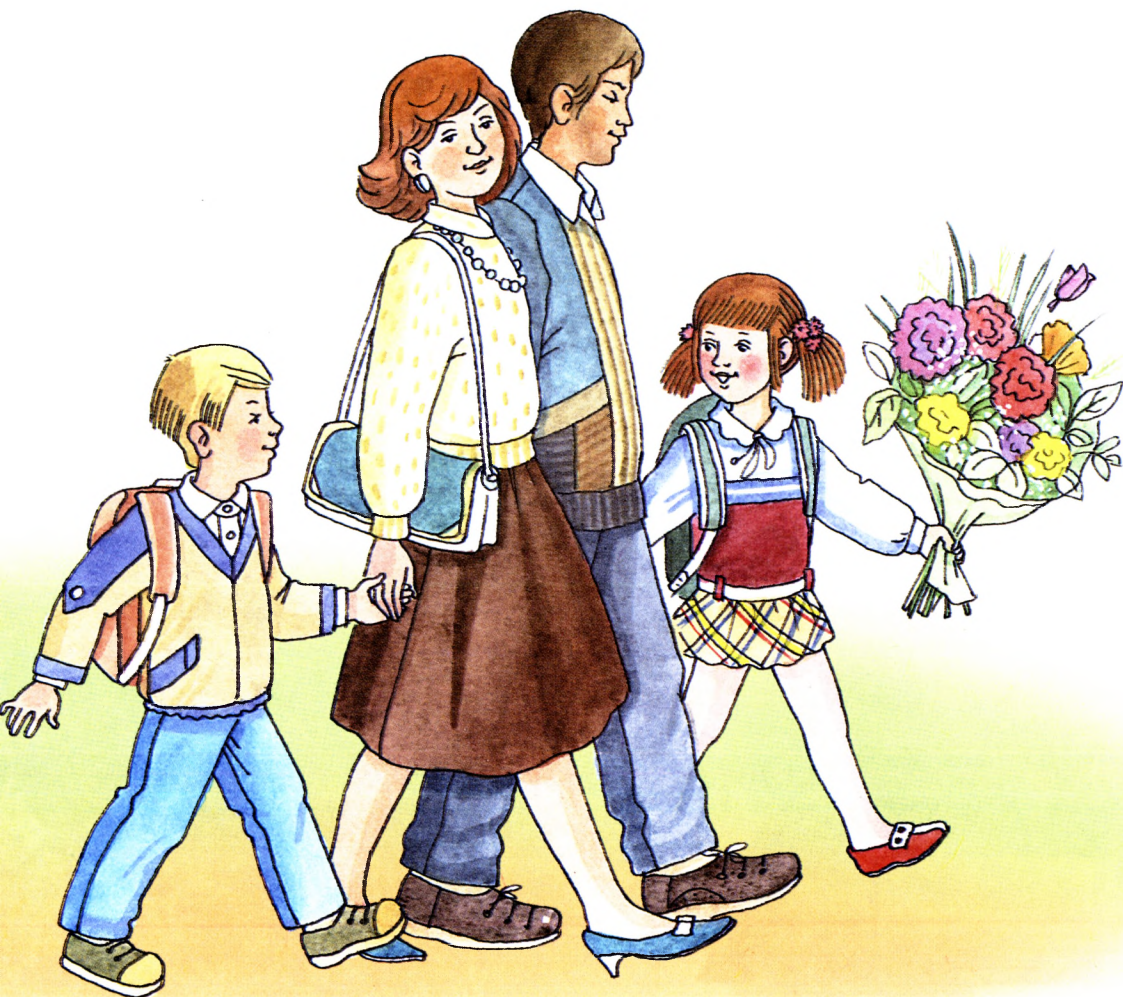


Хлу иш жузла бяхляникад дигиличил
къунзкавхъи дигулра.



НУ ШКОЛАЛИЗИ АРКЪУЛА

Цаибил сентябрь багъудлумала Бархли саби. Лерилра школабазир дурсри дех-кадирхъули сари. Ил хлела гямрулизиб мягничебси бархли саби, сенклун хлу школализи вегі гъалав вакіилри.



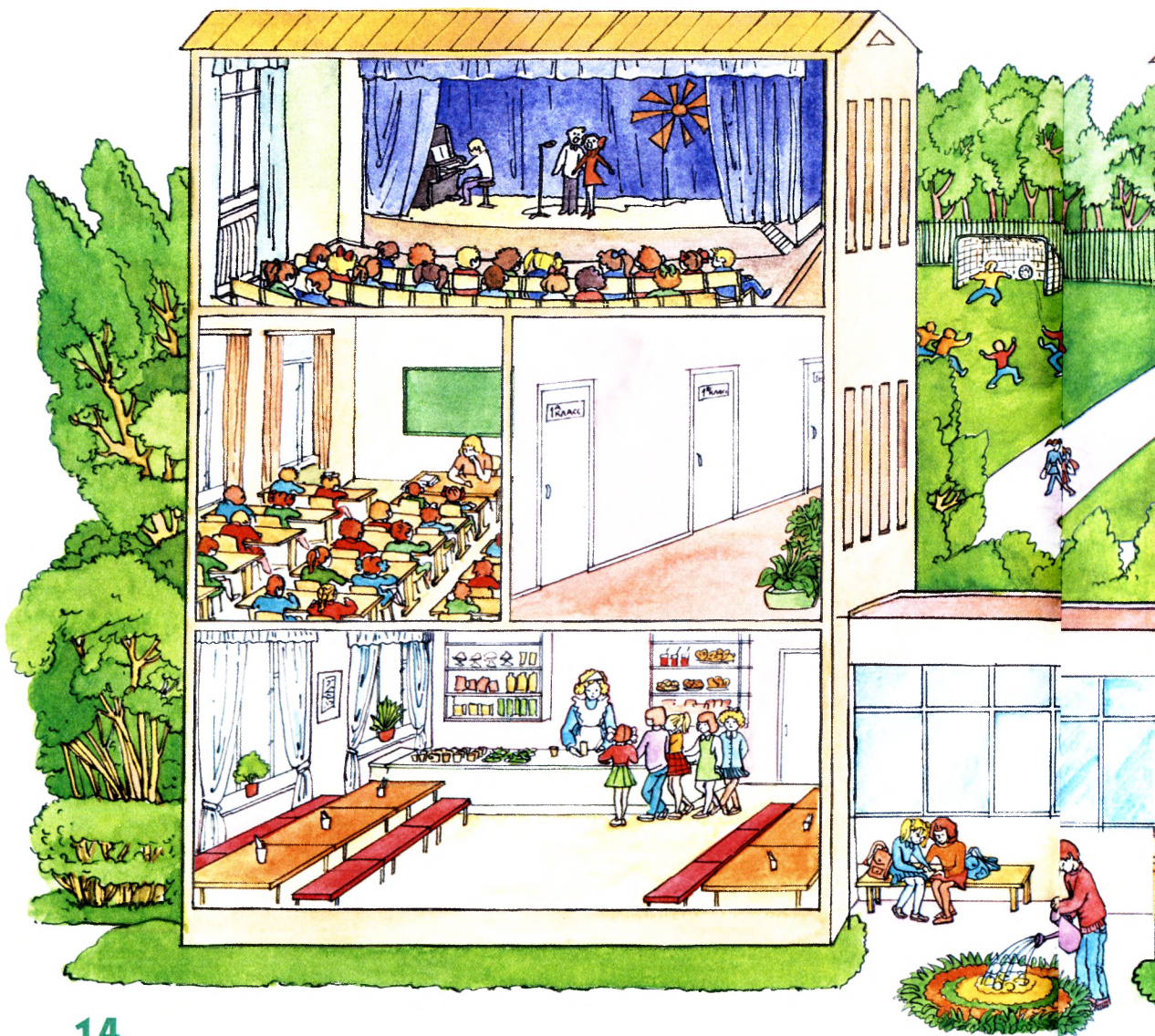
Хіядурбара цаибил классла тавра.
● Бура, хлед ишдазирад сегъунти секлал школализир гягнідиркурал, сегъунти — хъулир.



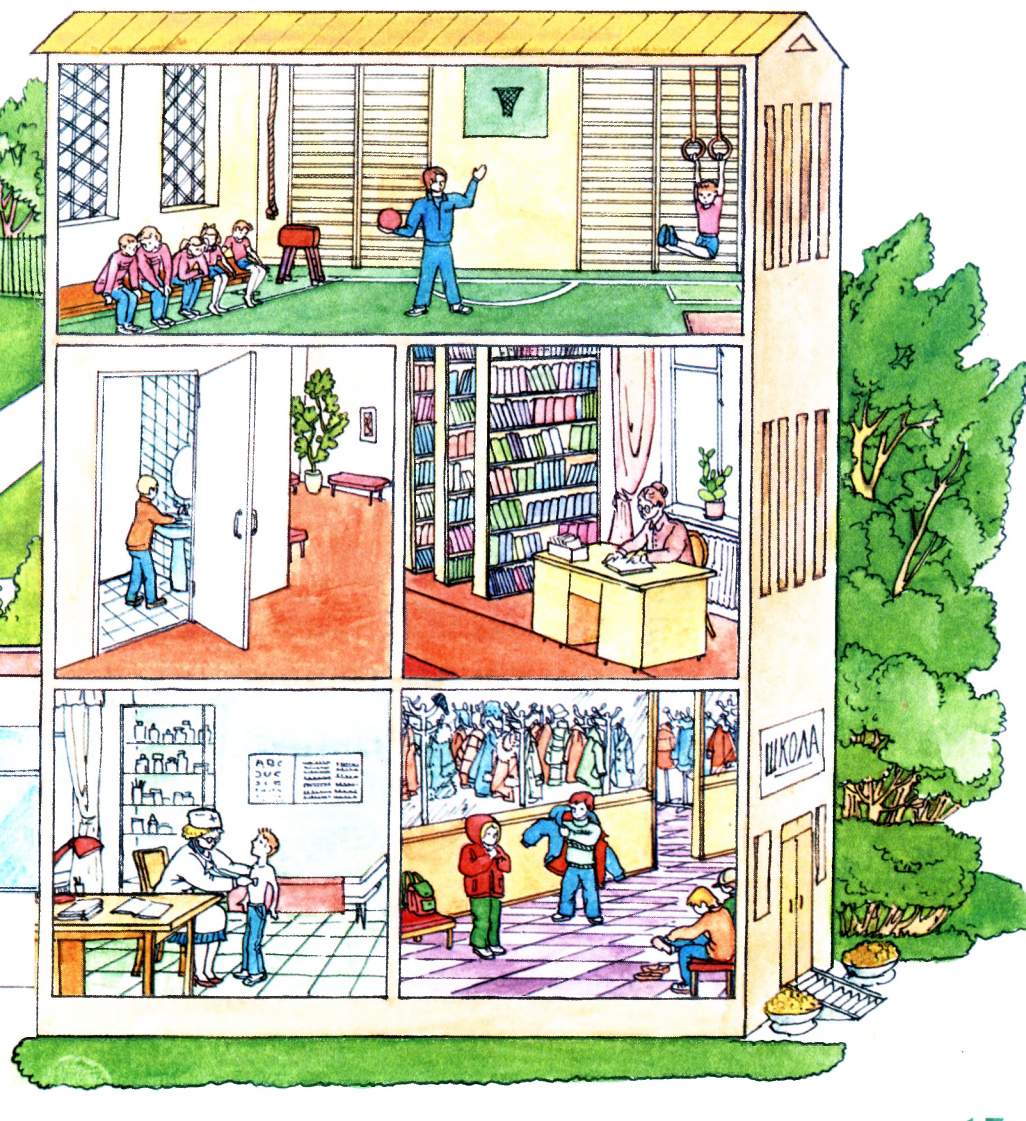
Някълизиб сагаси юрт бихулра,
Мегъ сари, унзурбачир ил юртла.
Ишаб хлербирути лебилра,
Нушаб гягнітигу, марлира.

ДИЛА ШКОЛА

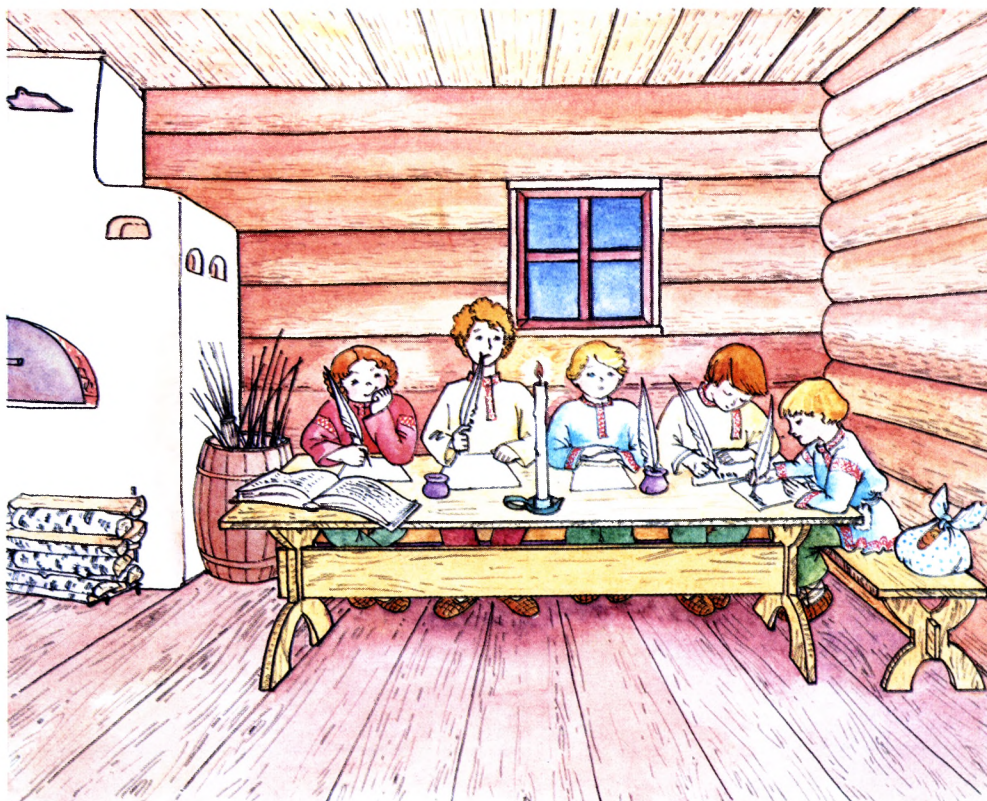
🔍 Суратличи хлериши. Бура, школа сен-сен чебиулрил. Илизир сегъунти хъулри лера?



Школализиб учительличил барх экскурсия бара. Хледа школа иш суратлизибсилечи селичибли мешули?



Дахъал дусмас гъалаб школа ишгъуна бирусири.

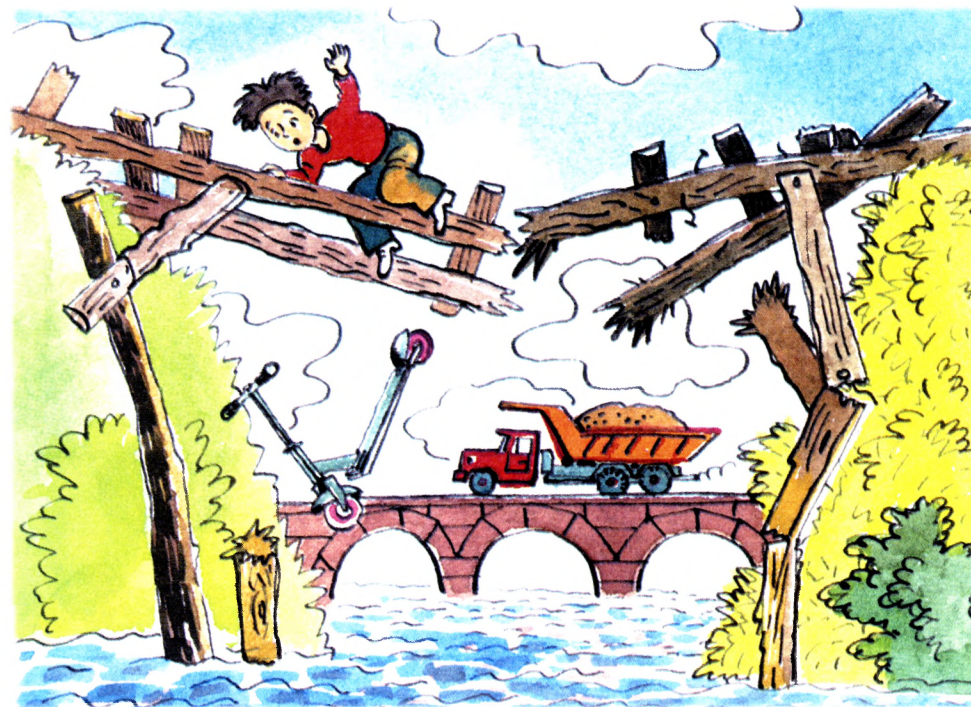


Иш суратлизибси школализибад хъела школа селичибли декларбулхъули? Илда-ла ургаб сегъуна мешудеш ва деклардеш леба?



Цуба къаркъа каберхур,
Доскаличир къел датур.

НУ – ШКОЛЬНИК



Ишди гумурби селичирли деклардулхъули?

Хъу школализи багъуди касес вакилри. Багъуди гъар адамлис гъагъиниси саби. Багъуди агарли члумаси гуми, гъахъиси, урехиагарси машина барес хъейрар. Арадеш биахъес, дигуси хъянчи бузахъес, мицъираглис къуллукъбирес, духълуми дашахъес багъанданра, дахъал секлал дагъес чебиркур.

● Пикриухъен, хлуни школализир сегъун-
ти багъудлуми кайсидал. Илди хлед се-
кьяйда глямрулизир багаладиэсара?

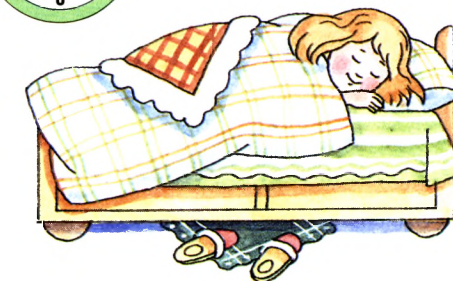
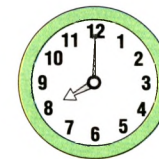
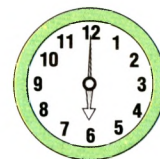
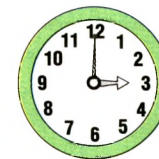
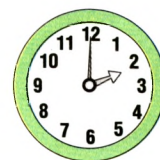
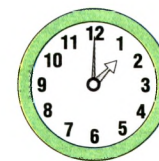
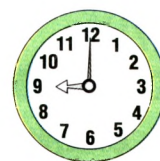
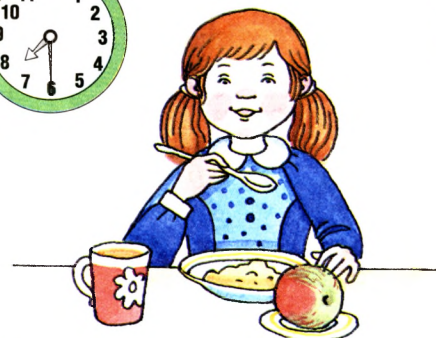
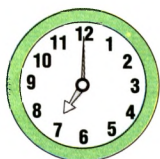


БАРХИЛА САГАТИ НИЗАМ-КЪЯЙДА

Хіу школьник ветаурри. Хіела сагати чеблуми дакүдиубли сари. Сегъунти сари илди?

Умсхлемсес, арадеш биахъес ва уркичевли бархи арбукьяхъес багъандан, школализир кадизахъурти низам-къяйда дузахъен.

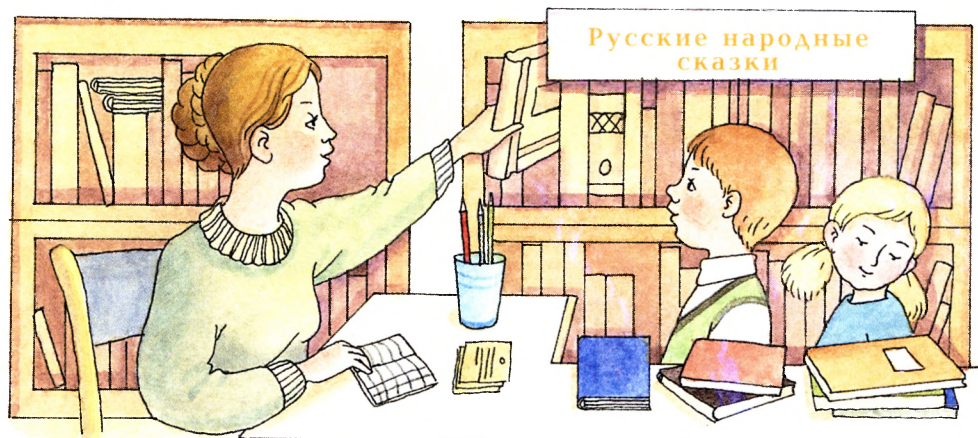
Школьникла бархила низам-къяйда



Хіела бархила низам-къяйдаличила, бура.

ШКОЛАЛА КОЛЛЕКТИВ

Школа — халаси коллектив саби. Ишаб бузар: директор, завуч, учительти, библиотекарь, медсестра, столоваяла хян-чизарти, къараулти, уборщицаби.



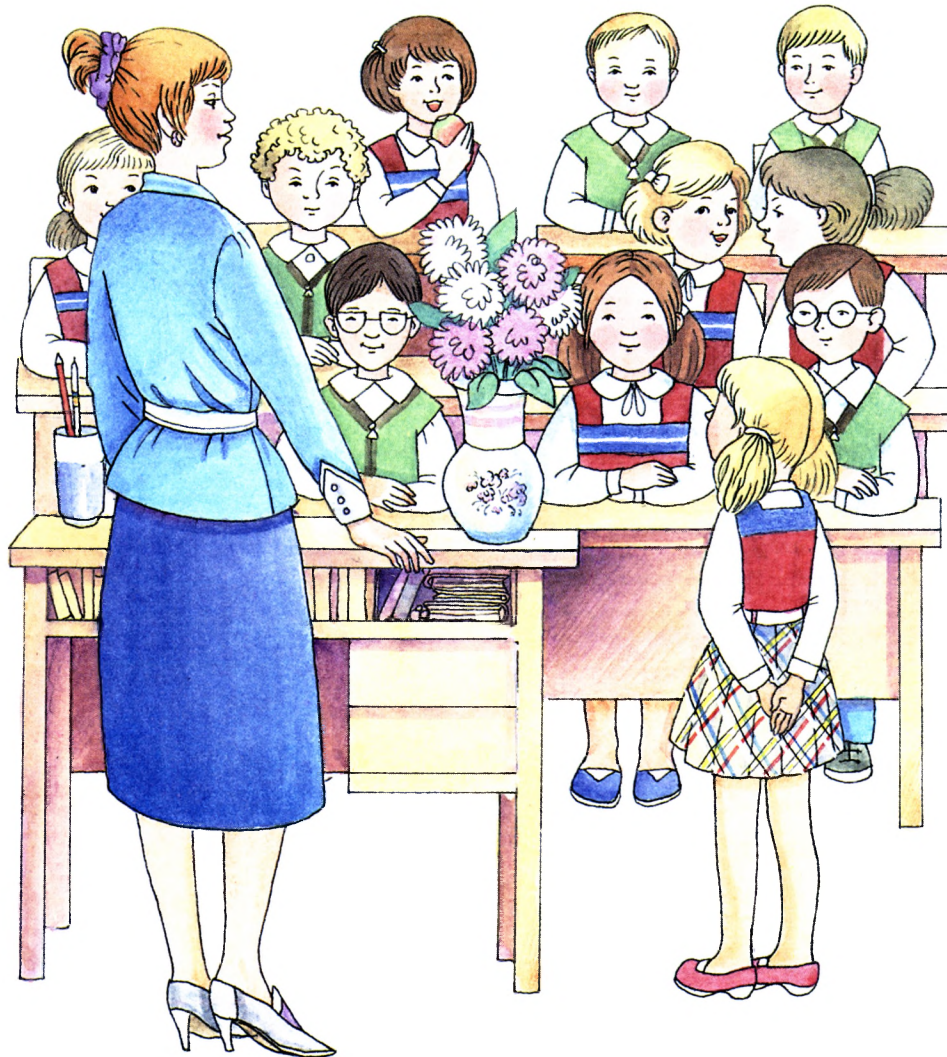
Хлуни школализиб халаси замана бурклулри. Хлу хлела зилантачил варх хлериэс бурсикайрулри. Илизиб хлела са-гати гьалмагъуни бирар.



○ Бура, гьалмагъуначил хлуни школализиб се бирулрил.

Школализирти низам-къяйда

● Бура, дарсличир сегъунти низам-къяйда дузахъес гягнитил. Сен хлед илкъяйда саби или гъанбиркули?



Школализив хлязли виркъес ва гьал-магъуначил ихтилатиклес чянкли перемелана заманацун асубирар.



● Хіела пикри хіясибли, переменала замана чиди уршила баркьуди арадешлис урехила саби?



Учительтачил, бегітачил, зилантачил кьаршиикибхіели, гьариллис салам бед-лугес чебиркур.

Хьуммартид ишдигъунти дугьби: «Баркалла», «Халаси тилади саби», «Чевверхи».



● Дурхінани сегъунти малхіямти гьай дурули?

ДИЛА ХЪАЛИБАРГ

Хъалибарг саби цахнаб хлербирути
узи-урши, гъамти адамти.



Хела пикри хлясибли, чидил суратли-
зиб чебаахъили хъалибарг, чидил сурат-
лизиб — цали ца балхлебалути адамти?

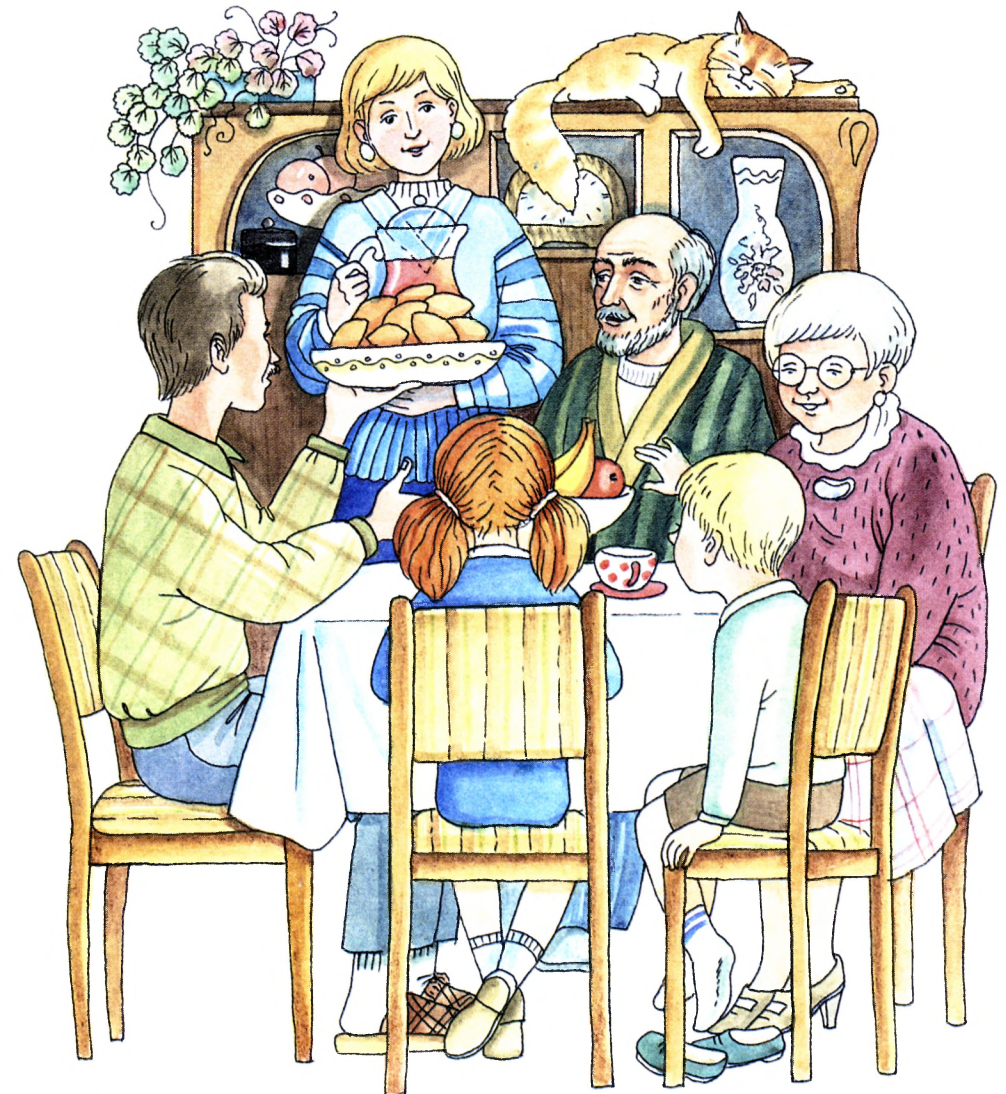


● Ишди дурхнас кумекчиби или виклес асубирару?



Хіела пикри хіясибли, сен адамтани цалис цали кумекбирес гягніси?

● Бура, хіела хялибаргличила. Хіела узи яра рузи лебу? Чи биклара хіела бегтас? Илдани сегьуна хіянчи бузахьули?



НУ ХІЕРІРУСИ МЕР

🔍 Суратуначи хіеризи. Бура, шагъар шилизибад селичибли декларбулхъулил?



Шагъар



Ши

● Бура, хлу чинав хлериулрил: шилизив
яра шагъарлизив.

Хлу хлериуси мерлис се биклара?

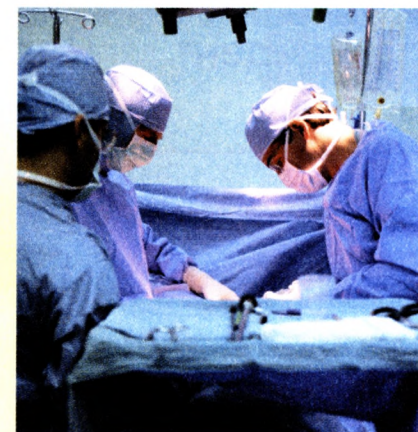
Хлушала мякълар хлеркл, вацла, урхъу,
дубурти леру?

Беклибиубси кьакъала у сегъуна
саби?



Хлу хлериуси шагъарла яра шила
адамтани сегъунти санигъатуну дузахъули?

● Хлуни хлянчила сегъунти санигъатуну
далада?



Нуша жявли адилзулра,
сенклун адамти хлянчиличи арбикес
нушачи хъарси саби.

Нуша хлердируси улкалис Россия биклар.

Москва нушала Ватанна тахшагъар саби.

Президент Россияла пачалихъла бекі сай.

Хлу хлерируси мер нушала халаси улка — Россияла ца бутла саби.



Россияла байрахъ



Россияла герб



ДИЛА КЪАКЪА

🔍 Суратуначи хлери́зи. Бура, къакъурби селичирли деклардулхъулил.

Бура, хлу хлери́руси къакъаличила.

Ил къакъала у сегъунав?



Ил къакъа паргъатсив яра дахъал тлама-гъама лерсив? Ил бягъусив яра чяртсив?

Сегъунти юртани лера хлу хлери́руси къакъализир?

Ил гъуникад сегъунти машинаби да-шара?



Дахъалгъунти кьакъурбас машгъурти адамтала уми дедили сари: поэтунала, писательтала, гялимтала.

Масала, Пушкинна уличилси площадь, А. П. Чеховла кьакъа, М. В. Ломоносовла уличилси проспект.

Лер кьакъурби Фруктовая, Беговая, Солянка ва Хлебный переулок.



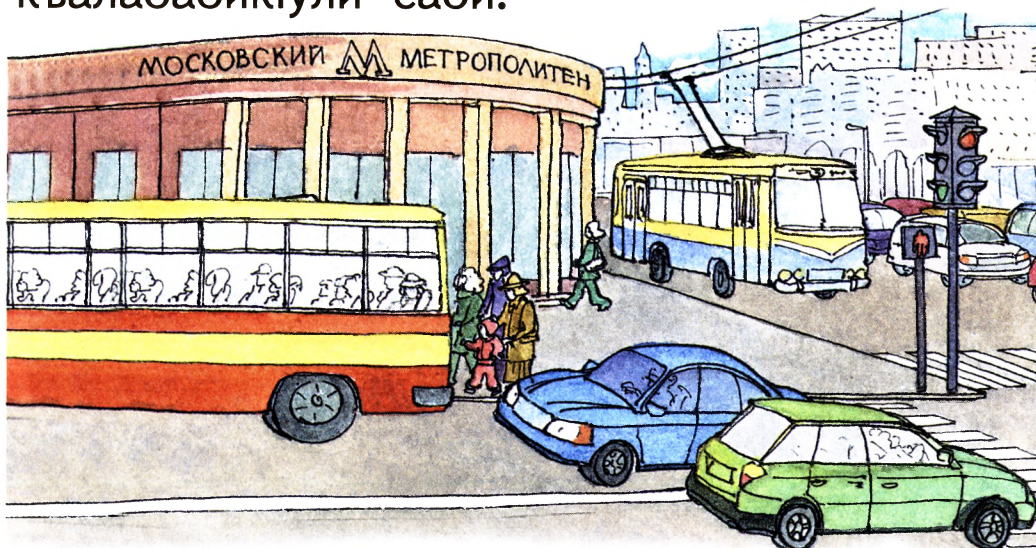
Гъарил адамла сунела **адрес** леб. Ил саби кьакъала у, хъериуси юртла ва хъа номер.



Хъу хъериуси шагъарлизибси яра шилизибси беклибиубси кьакъала у сегъуна саби?

НУША ХЪУРАЛИ ВА МАШИНАЧИР ДАШУТИРА

Гъар бархли савли хлу школализи ар-
кьулри. Хледа беглти биалли хлянчилици
къалабабиклули саби.



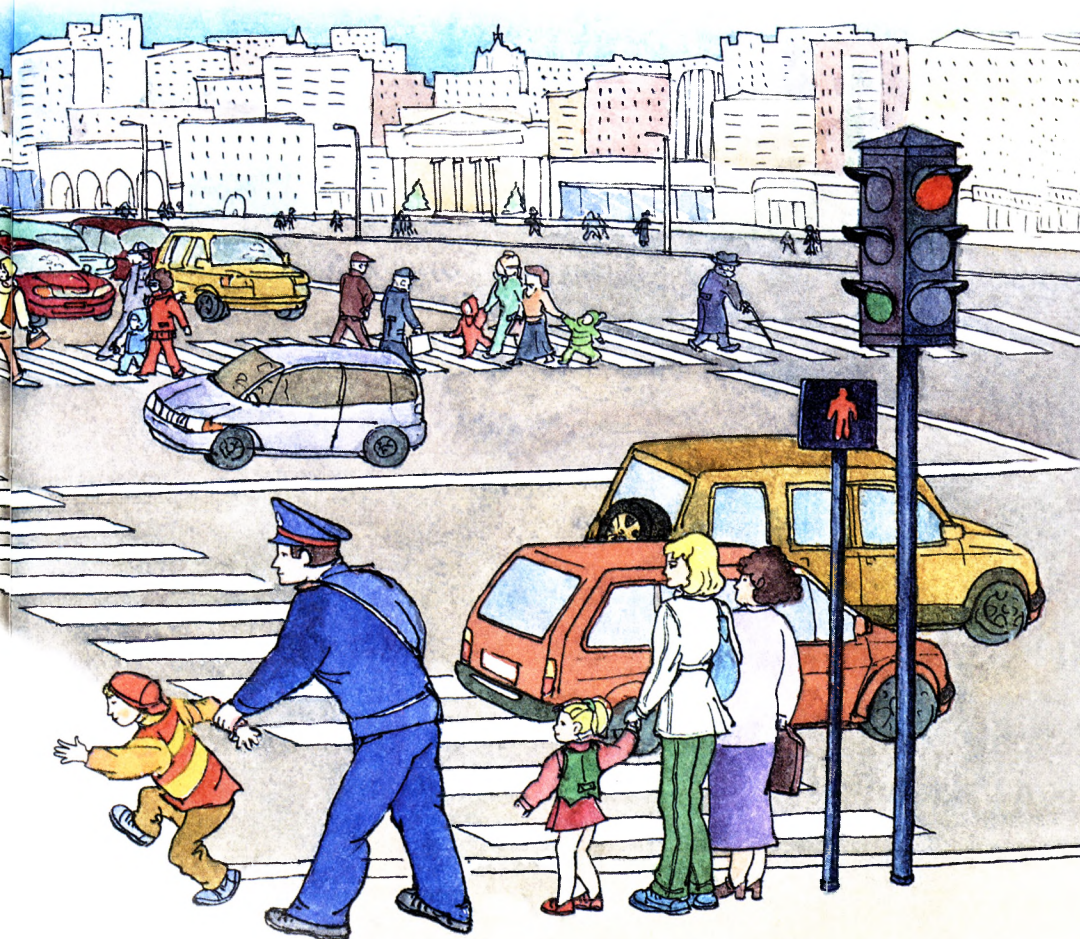
- Шагъарлизиб адапти селичиб башули?
Хлед гягниси мерличи ваэс вирару
машинтачив, автобусуначив, троллейбусу-
начив, автомобильтачив, ванзала удибси
метролизибси гъуникад?



Машинтачир нуша пассажирти сарра.
Шагъарла къакъурбикад — хъурали
дашутира.

Хлуни балулрив, къакъа байбяхъили
вархъли вашес?

Суратлици хлеръа. Бура, чили къакъа
бархъли байбирхъулил, кабизахъурси ни-
зам чили булъулил?



ДАГЪЕС ПЯГІНИТИ ЛИШАНТИ!



Хьурали
вашуси гьуни



Хьурали
вашусини
байбирхъуси
мер



Ванзала удибси
хьурали
адамти башуси
гьуни



Хьурали вашес
къадагъабарни-
ла лишан



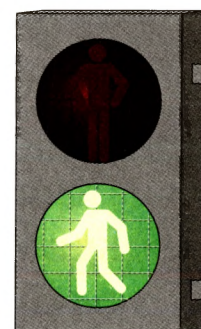
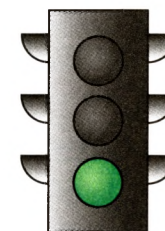
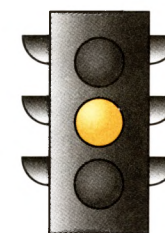
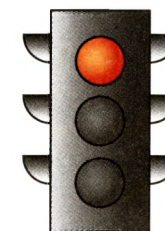
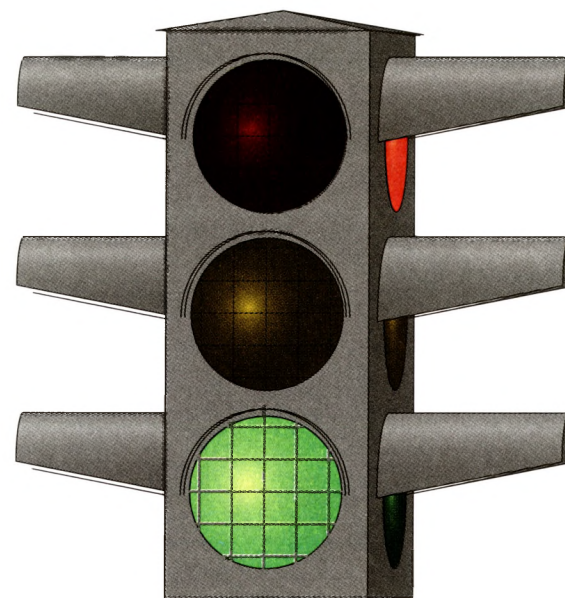
Велосипедличив
вашес
къадагъабариб-
си лишан



Хьурали къакъа
байбирхъес
къадагъабариб-
си лишан

● Бура, къакъализир глур сегъунти ли-
шанти дирарал.

● Бура, светофорла гъарил рангла ша-
лали се чебиахъулил.



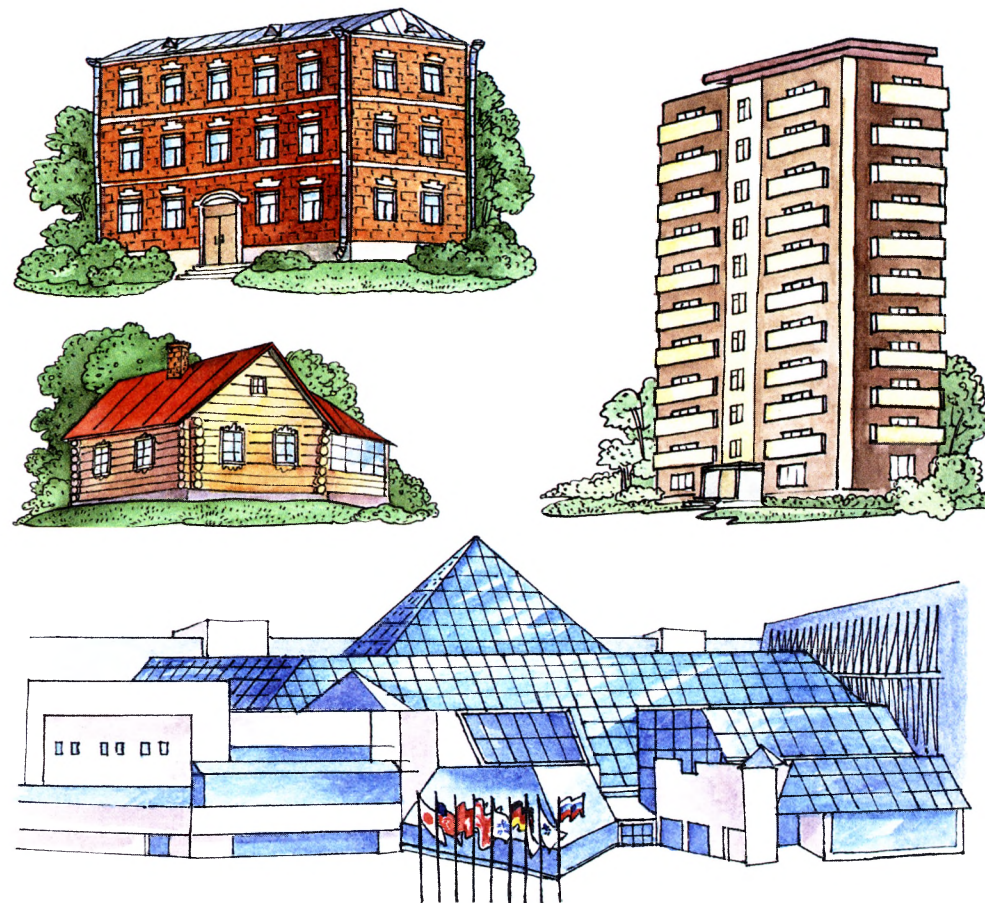
Эгер светофорла
Шиниша хлули алкив —
Хлебиалли, вирудра
Къакъа байбяхъес кункли.

НУ СУНЕЗИВ ХІЕРИРУСИ ЮРТ

Адамлис хлєриахъєс цаибси хъали тлєбиглєтли бєдиб. Ил сабри гиникъ. Илизив гъалабла заманала адам душман-тазивад, вайси аргълизивад ва чєдулхъути мицлєраглизивад диглєниркусири.

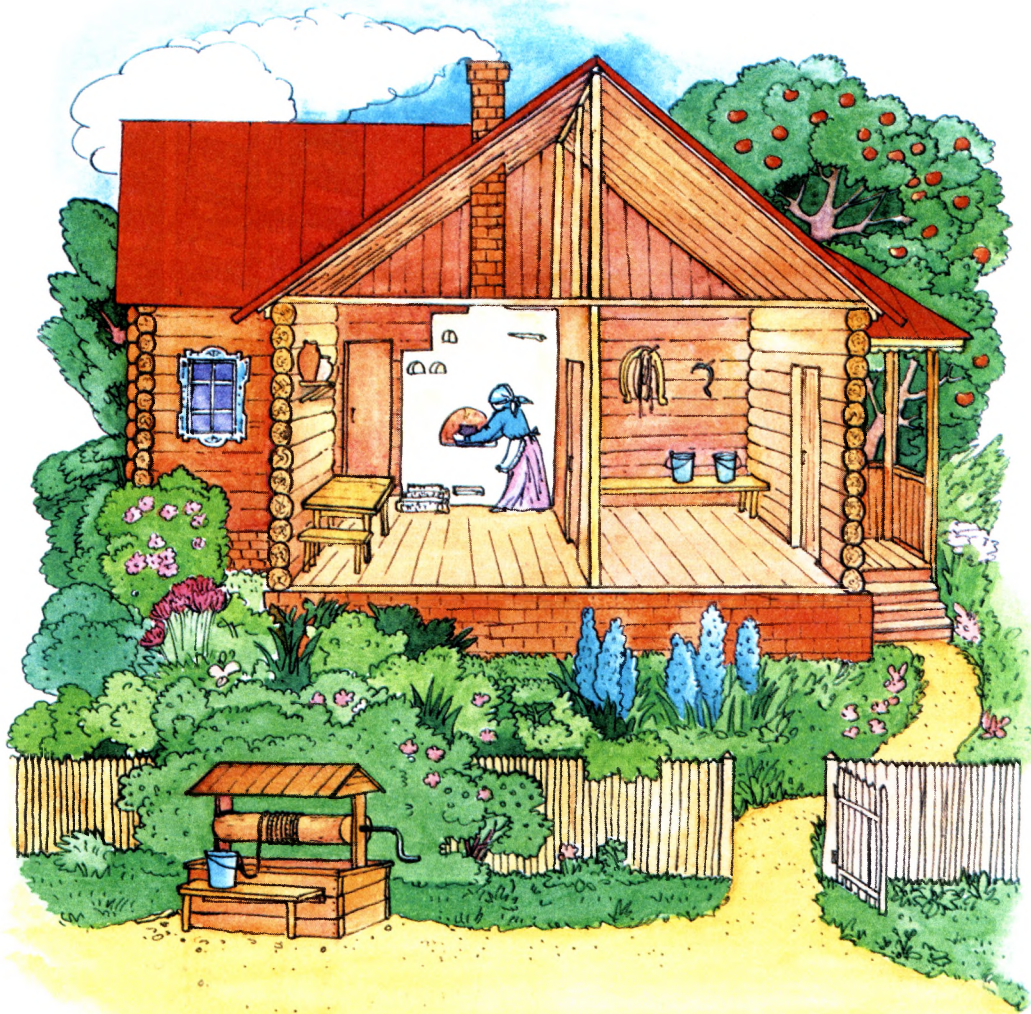


Замана аркьуцад адапти жура-журала юртани лушєс бурсибуб.

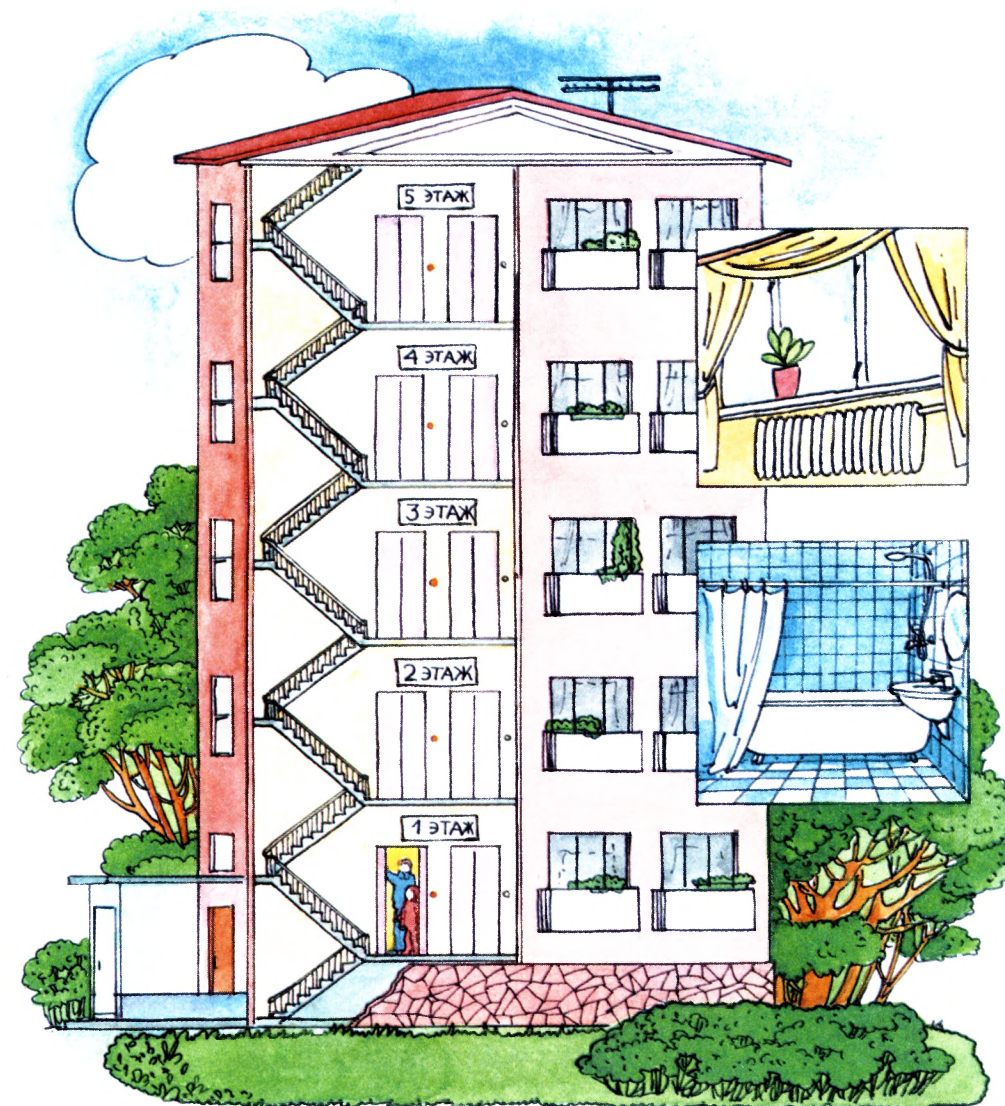


● Цализирад ца ишди юртани сєличирли деклєрдулхъули?

Илди сєлизирад дарили? Хлє сєгъуна юртлизив хлєриулри? Жавабтазир пайдладара ишди дугъби: буркъа, сагаси, ахъси, кєлпичунала, урца.

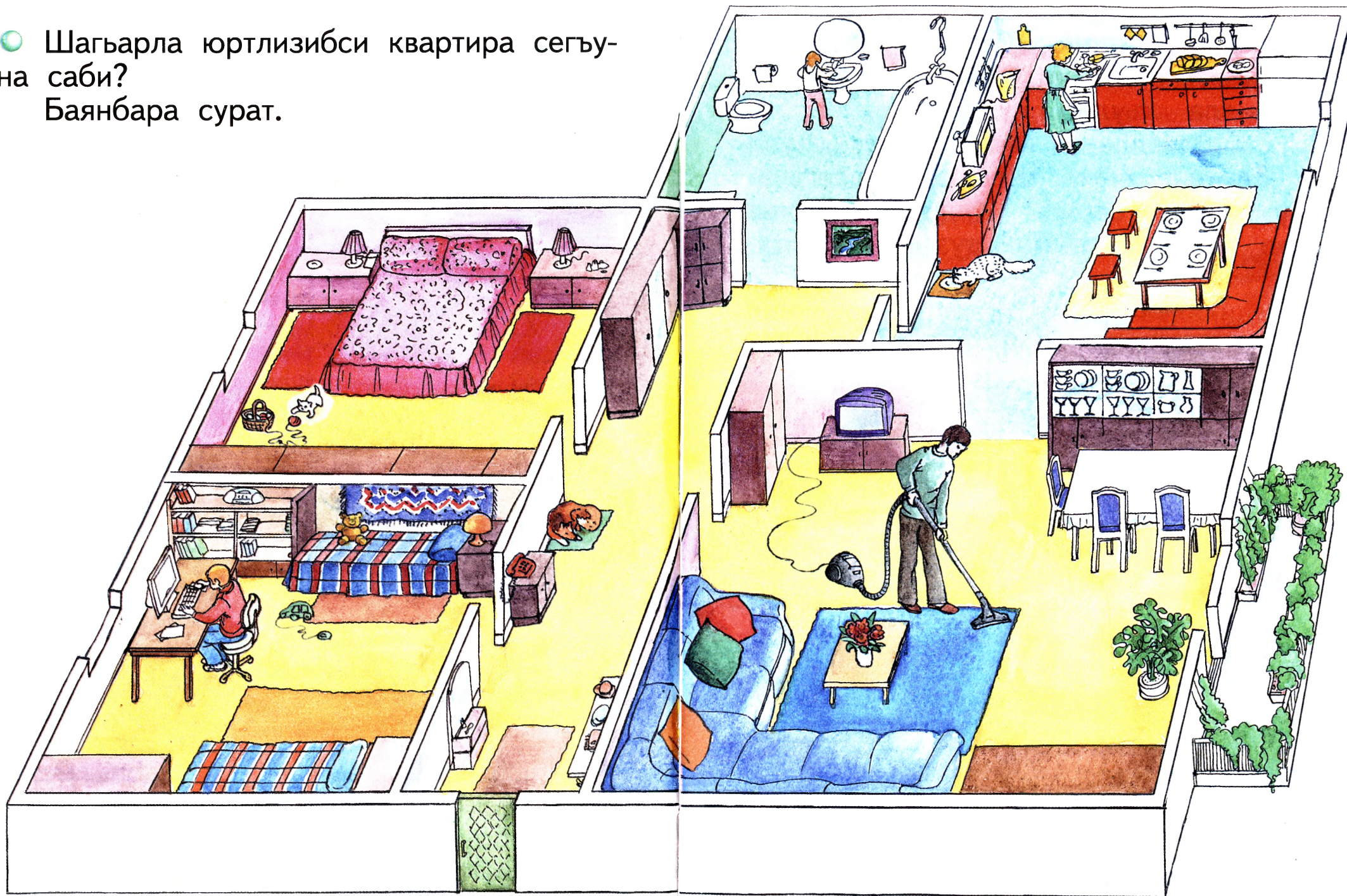


● Бура хлуни, шилизбси юрт сен-сен барибсил.



● Иш шагъарлизибси юрт саби. Сели-чибли декларбулхъули шагъарлизибси юрт шилизбсилизибад? Илдала ургаб сегъу-на мешудеш леба?

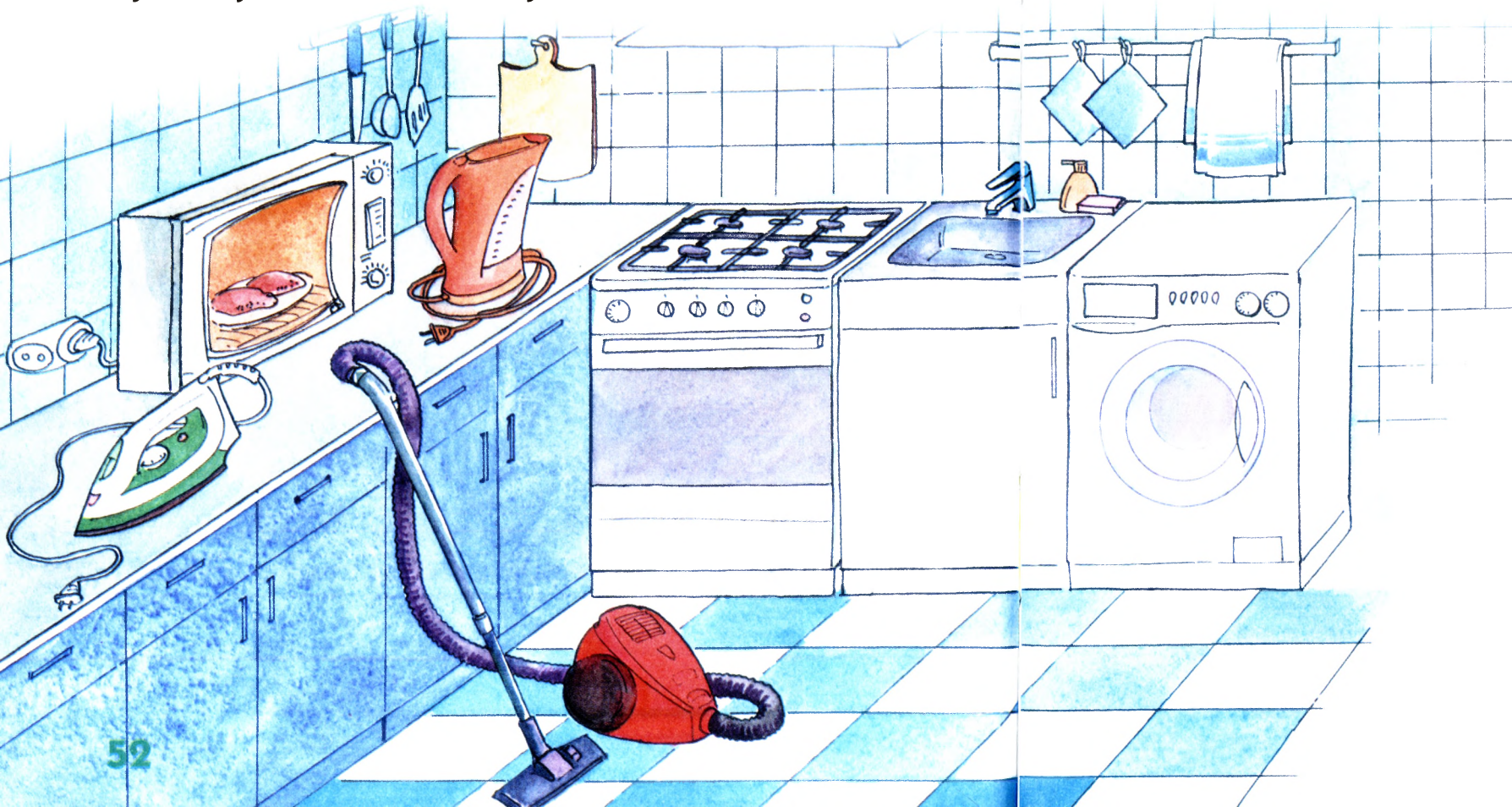
● Шагъарла юртлизибси квартира сегъу-
на саби?
Баянбара сурат.



ХЪА ДУХІНАРТИ УРЕХИЛА ВАЯХІ

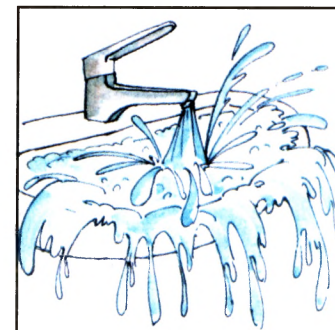
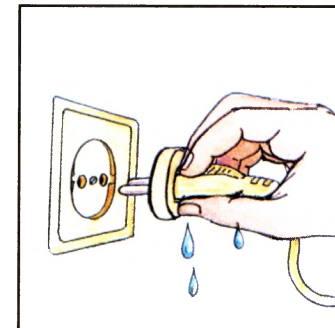
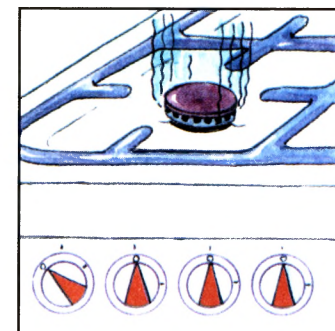
Гъарилла хъулиб кумекчиби хлербирули саби. Илдани палтар ицу, итули диру, беркала биру. Шакикирив, сегъунти кумекчиби сарил? Илди сари хъа духінар хлуни **токличил дузахъути** гягніахълуми.

🔌 Гъандикахъа хлуни далути токличил дузахъути гягніахълуми.

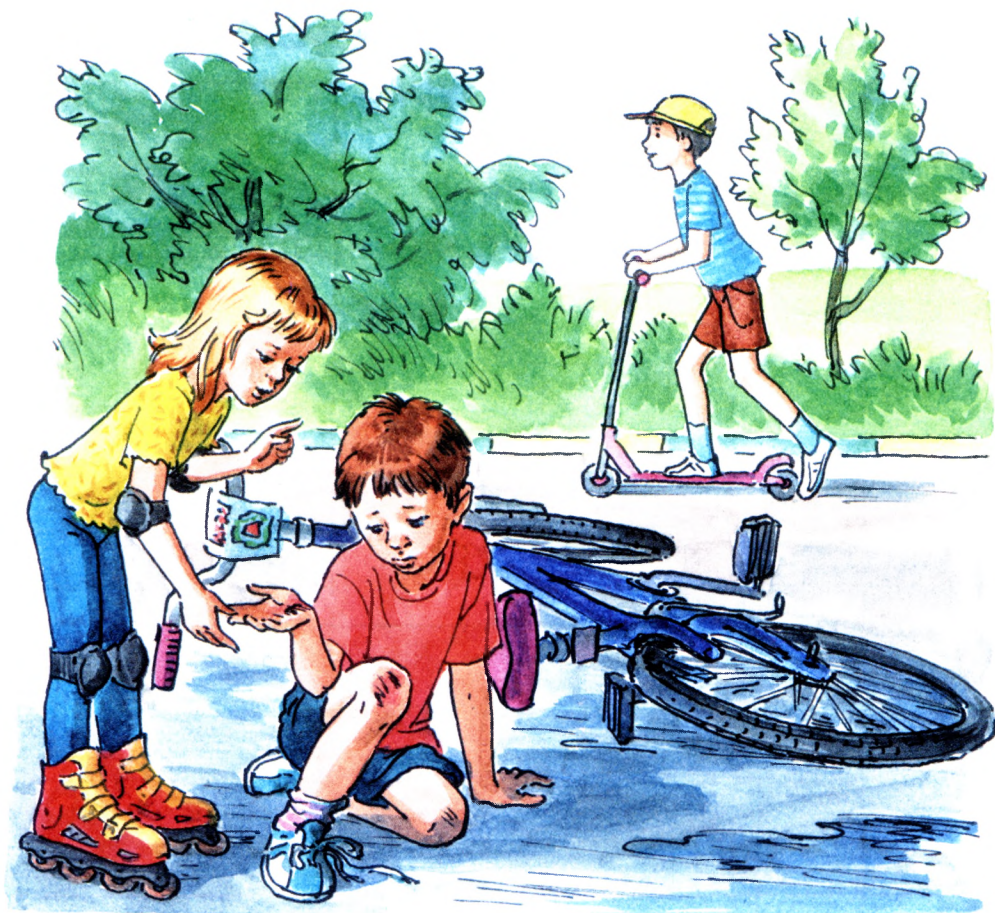


Мурталра гяхідешлис дузахъули хледира хъа духінарти токла гягніахълуми.

● Рахли вархъли вяхіейкладли газличил, токличил, шинничил, цлаличил, дугати секлайчил, се бетаэс асубирарал, суратла чебкад хабар бура.



Хлушазивад роликуначив яра велосипедличив чи катхлевхъуна? Чи калуна гъачамалра кахлейкили яра дяхъи-хъаслизи хлейкили?



Рахли дяхъи-хъаслизи викадли, хлед хляжатдиркур бинт, зеленка яра йод.

Суратличи хлеризи. Бура, се бизс гягніси аптечкализиб зягипсилис бегі гъалаб кумекбарес багъандан.



Телефонтала номерти хъуммартид!

- 01** — цџализибад ва кџияйзибад бер-
цахъес кумекбирутала цаси те-
лефонна номер.
- 02** — милиция тџалаббируси телефон-
на номер.
- 03** — «Хъярхъси кумек» тџалаббир-
нила.

Дакџахъили ишди номерти, хџу хџя-
дурли визс чебиркур:

- хџела фамилия, адрес ва теле-
фонна номер бурес;
- бархъли ва кџалабахџейкџули, бе-
таурси секџайчила бурес.



01



02



03



ДУНЪЯЛА МИЦІРСИ ТІАБИГІЯТ

Нушала ванзаличир мицірти секлүлти хлєрдирули сари.

● Мицірти секлүлти цализирад ца селичирли деклардулхъули?



Духълуми

Дахългъунти духълуми шиниша ранг-ла сари.

Илди сари лерси мерличирад вяшдулхъути ахлен. Даклес, халадаэс багъандан илдани чус чули дургули сари гягннити секлал. Духълумани гъава умубиру. Илди мицїраглис бергала детарар.

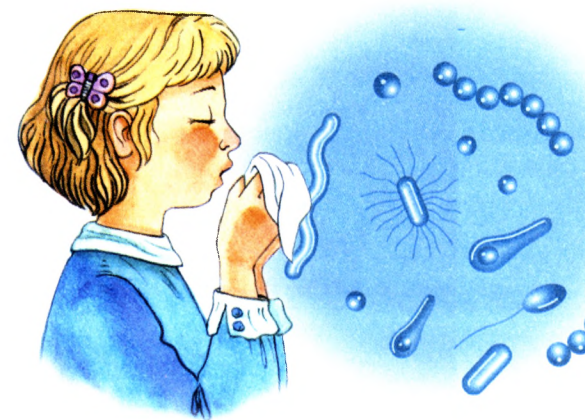


Мицїраг

Мицїраг бажардичерли вяшдиклар.

Дугла мицїрагли духълуми яра цархїлти мицїраг дуга.

Микробуни хїулбани чехледиути мицїрти секлал сари. Илди лер гъар-чина-ралра: гъавализир, шиннизир, гянжилизир.



Шайтла кьапїнира мицїрти секлал сари.



Адам мицірси, дагъричевси секлал сай. Илли бала пикрииклес, гъайиклес, хіянчили виркъес ва сайгъунти мицірти секлайчи лехірхъес.



Адам мицірси тлабигятла бутла сай.

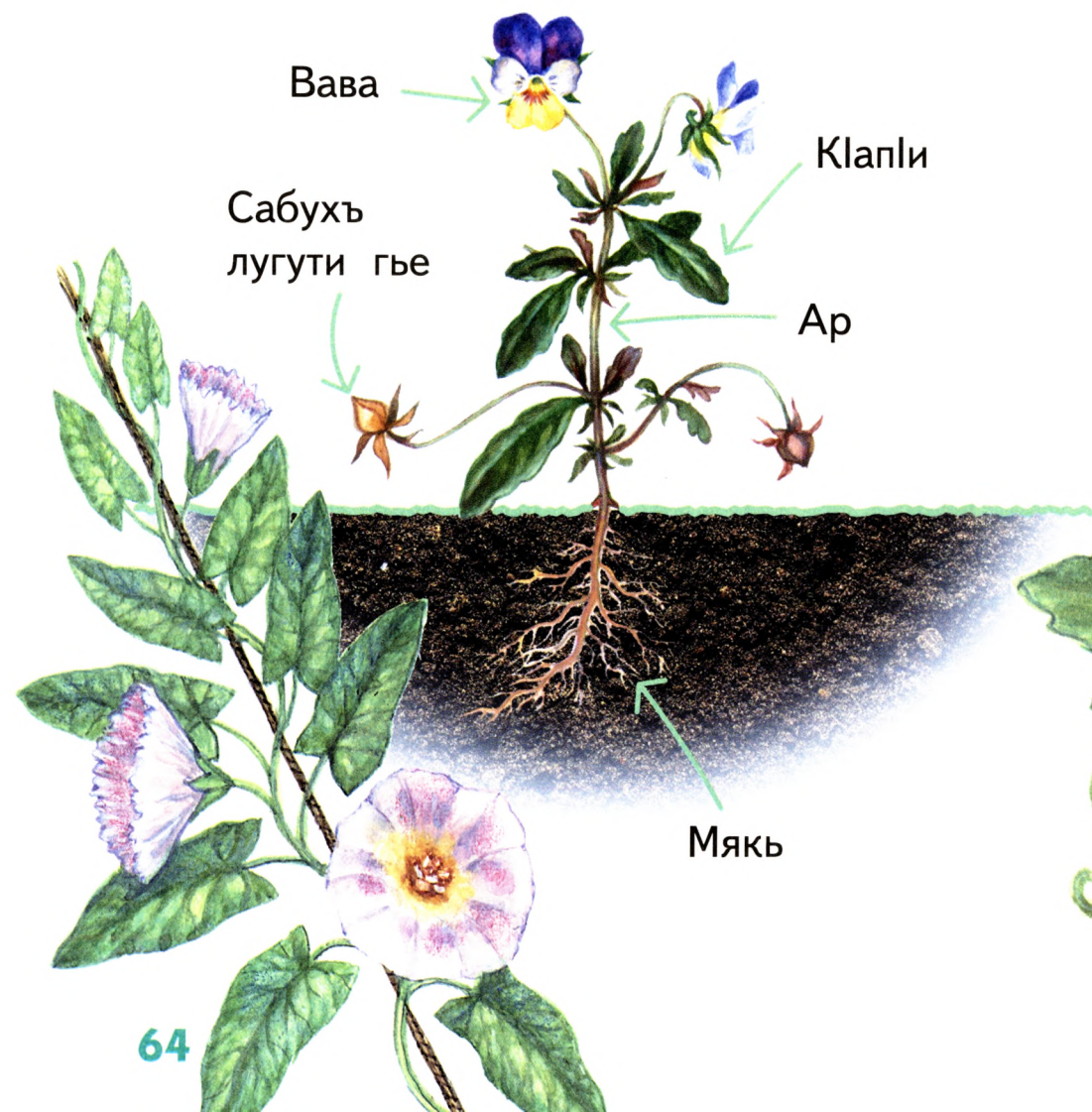


Цали чекартлу,
итилли дужа,
хіябэсил ахъиклар.



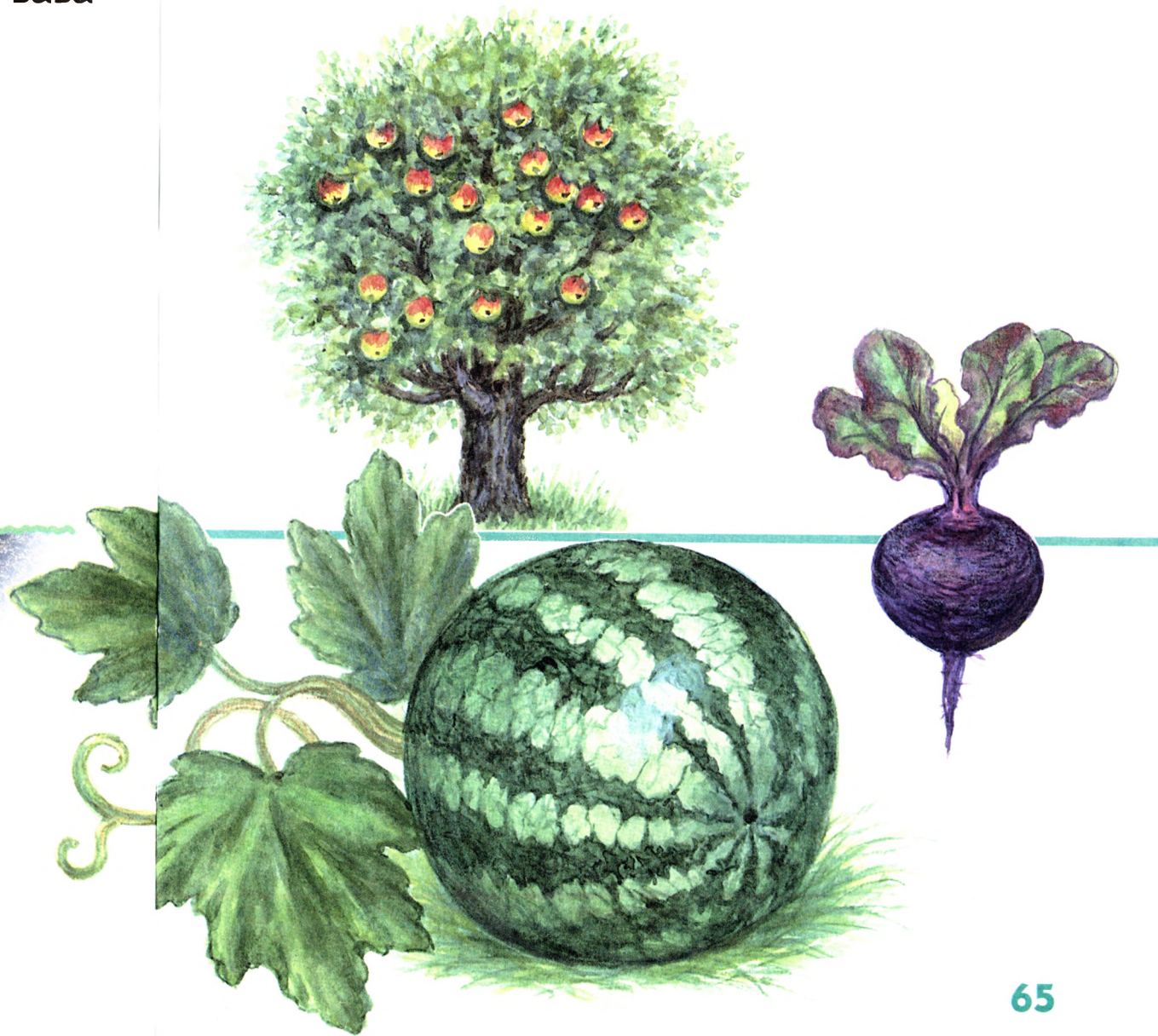
НУШАНИ ДУХЪЛУМАЧИЛА СЕ БАЛУЛА

Хлу-алав дахъал духълуми лер. Мешу-тив илди цаличи ца? Дахъалгъунти духълумала лер кьялуби, клапѝри, мякъ, вава ва сабухъ лугути гье.



Хлушани суратлизир чедиути секла чидил бутла ванзала удиб саби?

Пикриухъен, се дирути духълумас мякѝ, кьялуби, гье?



Духълуми дуртлули сари хлябал
бутлаличи: галгуби, къадуби ва кьар. Гал-
гала бирар барг. Баргличир дашар къя-
луби. Къадубала чумал халати ахленти
баргани дирар. Къарла биалли шинни
дицибти ва клантлители къялуби дирар.

Суратлизир хлуни галгуби, къадуби,
духълуми дарга.

● Хлушала школа ва хъали-алав сегъун-
ти духълуми дашара?



НУША-АЛАВ ДУХЪЛУМИ

Духълуми гьар-чинаралра къаршидир-кур: вацурбазир, ургубализир, диркьурбачир, авлахъуначир, унхъразир, шин тлашдилзути мераначир...



Деглхледеглунти, сари даклахъес сегъу-налра къайгъихлебарибкъи, дашути духълумас дугла духълуми биклар.



Дахъалгъунти духълуми адамла гјам-
рулис чараагарли гјагнідиркур.

Духълумани бизити ва пайдалати
цедеш луга. Мухъила, анкїла, суса
кьукьуразирад адамли декъ диру, декъли-
зибад — кьацї. Бамбализирад, кїазлизи-

рад — чїянкїи. Илдигъунти духълумас
культурный духълуми или биклар.

● Бура, адамли культурный духълуми
секъяйда пайдаладирул.



ЗАГЪРУЛА ДУХЪЛУМИ ВА ШАЙТІА КЪАПІНИ

Дугла духълумазир загърула духълу-
мира кършидиркули сари.

Хъуммартид: загърула духълумачи
ва шайтла къапначи гачиркес мяхі-
камли, илди деркес къадагъала саб-
ни.



Цубхіяр



Бецла гинц



Къянала хлуи

Адамти бурсикабиубли саби вавнази-
рад, клапїразрад, сабухъ лугути загърула
духълумазирад дармунти дирес.



Деркес асуклебирути шайтла къапни

Мухомор



Бледная
поганка



Ложный
опёнок



Деркес асубирути шайтла къапни

Подосиновик



Шампиньон



Опята



ХЪУЛИР ДАШАХЪУТИ ДУХЪЛУМИ

Духълумани хъа бухінала жагабиру ва гъава умубиру. Хъулразир дашахъути духълумала ватіан гъарахъти ванати улк-ни сари.



Амариллис



Кактус



Цикламен

Хіушала хъулразир сегъунти вавни лера?

Чидил дурхіяли арасагъси ва жагаси вава баклахъес вирара?



Традесканция



Узумбарская фиалка

● Бура, хъулир дашахъути вавнас, сегъуна кьуллукъбарес чебиркурал, илди хледбклахъес ва жагали дашахъес багъандан.

Жагадешлис удатурти духълумани
жагадиру кьакьурби, азбурти ва унхъри.



○ Бура, хӀела хӀа гьалар, жагадешлис
удатурти, сегъунти вавни дашарал. Илди
хӀушала школала азбарлизир леру? Ил-
дала уми сегъунти сари?



КАМЛИ КЪАРШИДИРКУТИ ВА ДЕТКАЙХЪУТИ ДУХЪЛУМИ

Лер цацадехІ духълуми, сарира ванзаличир камли калунти. Ишди **деткайхъути духълуми** сари, сарира ХІунтІена жузлизі кадерхахъурти ва адамла хасси хІерудилиур мурталра дихІути.



Белая кувшинка

Колокольчик
персиколистный



Асухлебирар дугІла вавназибад вавнала хала бирес.



Сон-трава

Ландыш

● Сен деткайхъути духълуми къябдирес асухлебирарал, пикриухъен.

НУША-АЛАВ МИЦІРАГ

Дунъяличир хлердирули сари дебали дахъал мицїраг: хлуркїбазир — бяхїхъуни, шинна вацни, вацлурбазир — сайгакуни, гурдни, глярми, чякни, авлахъуначир — вацни, кьурга вацни ва цархїлти жан.



Бергала илдани чус чули бургули саби, душмайзибад яра вайси аргълизібад берцуди баргес дигляндиркули сари, хлердиэс чус чули пукъни дирули сари, илдала дурхїни алклули сари. Илди дугла **мицїраг сари**.



● Бура, сегъунти мицїраг чедаахъилил суратлизир ва илди чинар хлердирулил.

Адамли дахъалгъунти мицѝраг гъар секѝайчи жяв замунтазир бурсидариб. Илди хъа мицѝраг сари. Адамли илди пайдаладиру хъали-цѝлала хѝанчилизира, ил-дас къуллукъбиру, далха, зягѝипдикалли, арадиру.

● Бура, сегъунти хъа мицѝраг даладал. Илди хѝед чинар къаршидикиба?



🔍 Суратличи хлерѡа. Бура, адамла гѡам-
рулис хѡа миѡирагла сегѡуна кѡадри ле-
бал.



Леб жявли алзахѡуси,
Саби пяхѡла бакѡибси.



● Бура, хѡела хѡулир хлердирути миѡи-
рагличила. Хѡуни хѡед дигути миѡираглис
сегѡуна хлеруди бирулри?



🔍 Суратличи хлеризи ва бура, дурхѡяли
хялис сегѡуна кѡуллукѡ бирулил.

КАМЛИ КЪАРШИДИРКУТИ ВА ДЕТКАЙХЪУТИ МИЦІРАГ

Деткайхъути миціраг хлунтлена жуз-
лизи кадерхахъурли сари. Илдас адамли
хасси къуллукъ бирули саби.



Сен деткайхъули цацадехІ миціраг?
Илди чизирад ва селизирад дерцахъес
чебиркура?



ЦацадехІ миціраг хлердирули сари
адамли хасси хлеруди бузахъути мерана-
чир — **заповедникуназир**. Заповеднику-
назиб гялимти бузули саби.

Илдани дугІла мицірагла гямру рур-
къули сари ва сари гъармукабазирад
дерцахъес хлеруди бирули саби.

Дахъалгъунти шагъуртазир зоопарку-
нира лерти сари.

Хлеа пикри хлясибли, се гягнидеш
леба, адамтас зоопаркуни алклахъес?



Багъирая, се сабил
лигала хлякала берл?

АДАМ ВА ТІАБІГІЯТ

Тіабігіят нушала хъали саби. Адам ил хъулив веґі сай. Нушани ғыгъбириси ғыавара, пайдаладирути шинра умули ка-лахъес, ванза мяхікамбирес адамличи хъарси саби.



Хіу ғыалмағыуначил шадив чина-биал-ра аркыули.

🔍 Суратличи хлеръа. Иш чіянкіличиб адамтани бамсриихъулри. Хіуни бамсри-ахъес сегъуна мер чеббиркідә? Сен?



Тіабігіятлизиб бамсриихъухіели, вя-шикінила низам-кыяйда дархъли ду-захъен.

● Гьалмагъунира тлабигятлизиб бархъли
вяшбиклахъес ишди насихятуни дура.



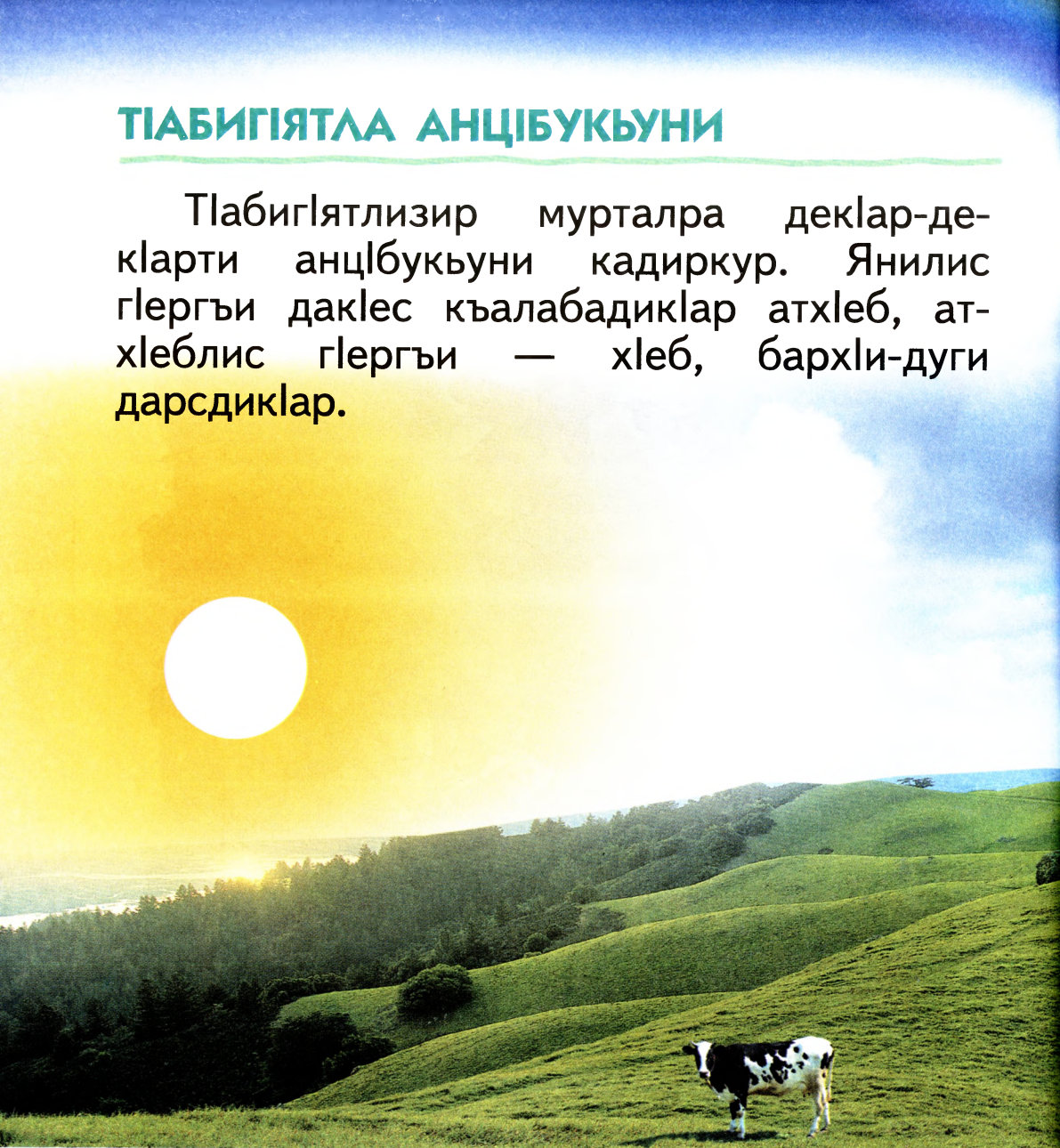
Нушаб тлабигятлизиб се-биалра уре-
хила секлал кършибикес асубиар.



Ахъти тлама-гьамаличил ва хъярхъти
вяшъалаличил дугла мицирагла пар-
гъатдеш мабулъад. Багълали гле-
лавях! тядивии.

ТАБИГІЯТЛА АНЦІБУКЬУНИ

Табигятлизир мурталра деклар-декларти анцібукьуни кадиркур. Янилис глергьи даклес къалабадиклар атхлеб, атхлеблис глергьи — хлеб, бархли-дуги дарсдиклар.

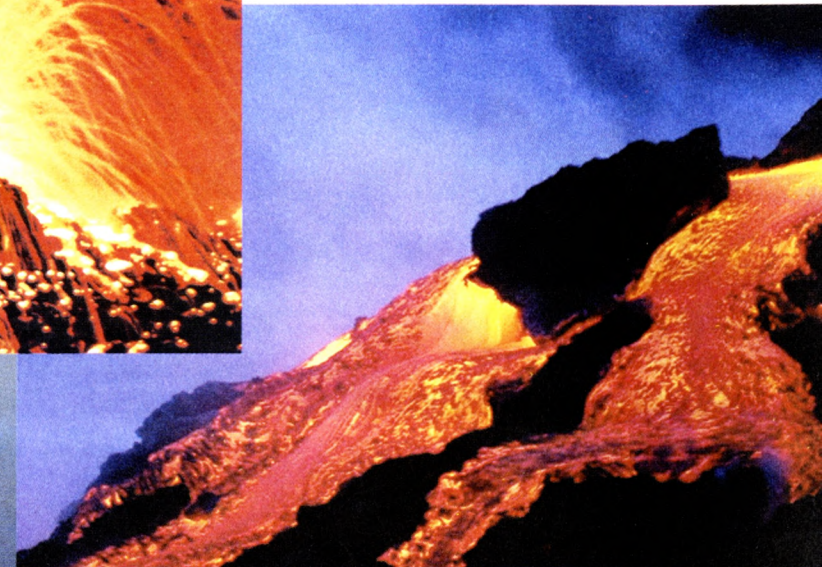


Нуша-алавси дунъяличир кадиркути лерилра дарсдешуни табигятла анцібукьуни сари.



● Табигятла сегъунти анцібукьуни далада хлуни? Бура илдачила.

Адам табигјатла цацадехІ анцІбукъуна-
чи бурсикайубли сай. Дахъалгъунти та-
бигјатла анцІбукъунала гъалав ил гъуна-
рагарсили ветарули сай.



🔍 Сурат хлербара. Чис забли зарал би-
рули? Чис заб дебали гягннити?



АРГЪ

Заб дирни, дяхли кабиркни, дирихъ
башни, дягли заклизирти гъагулти гъа-
дирхъни, ванабиъни ва буглярбиъни —
аргълизир кадиркути анџѣбукъуни сари.

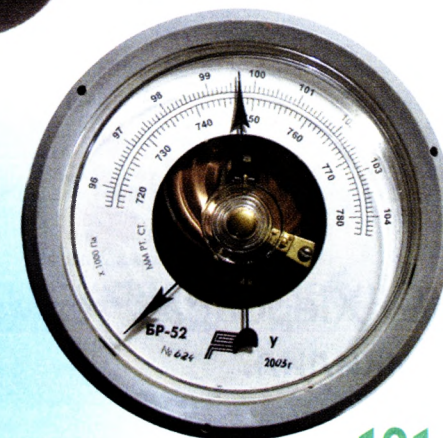


Гъалахили аргъличила баянти белгиди-
рес адапти бурсикабиубли саби.



Анемограф

Барометр



Термометр прибор саби, сабира гъавала температура багъес багъандан пайдалабируси. Хъулибси яра дурабси гъава сегъуна сабил, термометрла кумекличиб-ли багъес виар. Температура градусник-личил умцу.



🔍 Хлербара, термометр селизибад цала-бикилил.

🔍 Сурат хлербара. Чидил санигъятла адамтас аргъла аги-хъял дагъес гъягъни-ли? Пикриухъен, селис гъягънилил.



Халкъла лишанти:

- Чатни гъяшли урцалли, заб дирар.
- Аръа марка биалли, гъячихъси бар-хли бирар.
- Сентябрьличиб къукъубиклалли, гъебш-ни ванати дирар.



ДУГИ-ХІЕРИ ЯРГАДИКІНИ

Ванза ласбиклули саби. Берхили мур-талра Ванза шалабиру. Ванза Берхиличи гъачам ца шалигъабли, гъачам цархил шалигъабли ласбиклули саби.

Берхили шалабарибси шайчиб бархи бирар, шалахлебарибси мерличиб — дуги.

24 сягятла бухнаб Ванза сунела арк-алав ласбулхъули саби.



Хіеризи, суратуначи.

Чидил суратлизиб чебаахъили бархи, чидиллизиб — дуги?

Секъяйда бархъси жаваб багъурри?

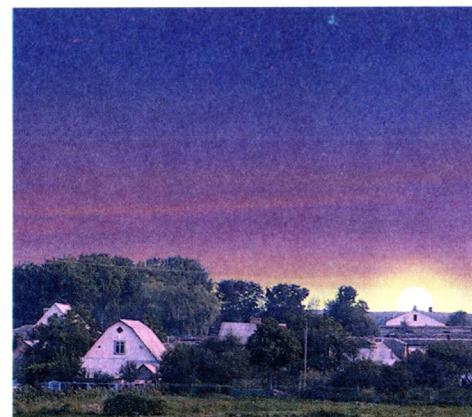
Багъи, дуги-хіерила манзил заклизиб берхиличил секъяйда бархбасил.



Савли



Бархи



Бархлехъ



Дуги

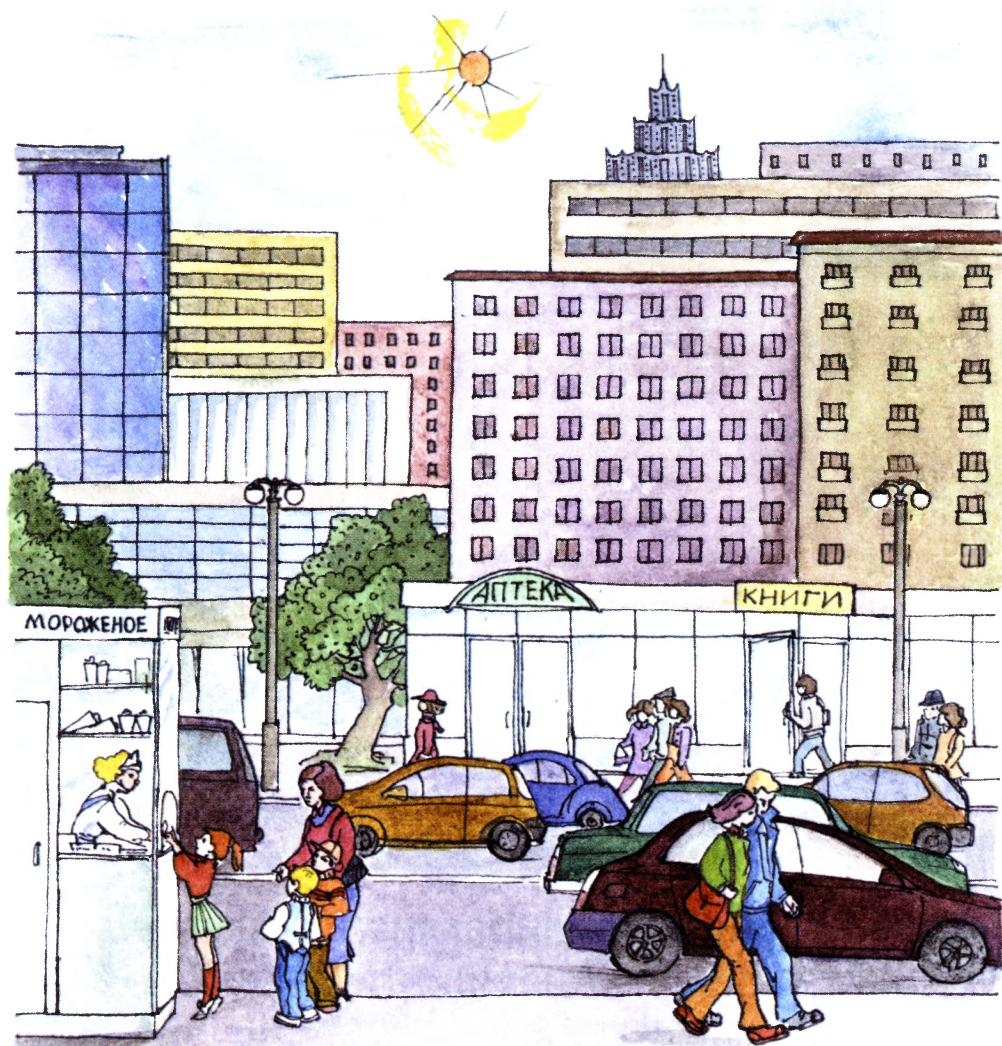


Мицірагли ва духълумани дуги-хлери дарсдикіни бала. Цацадехіти мицірагли хлереливан дугелира гямру дурклули сари.

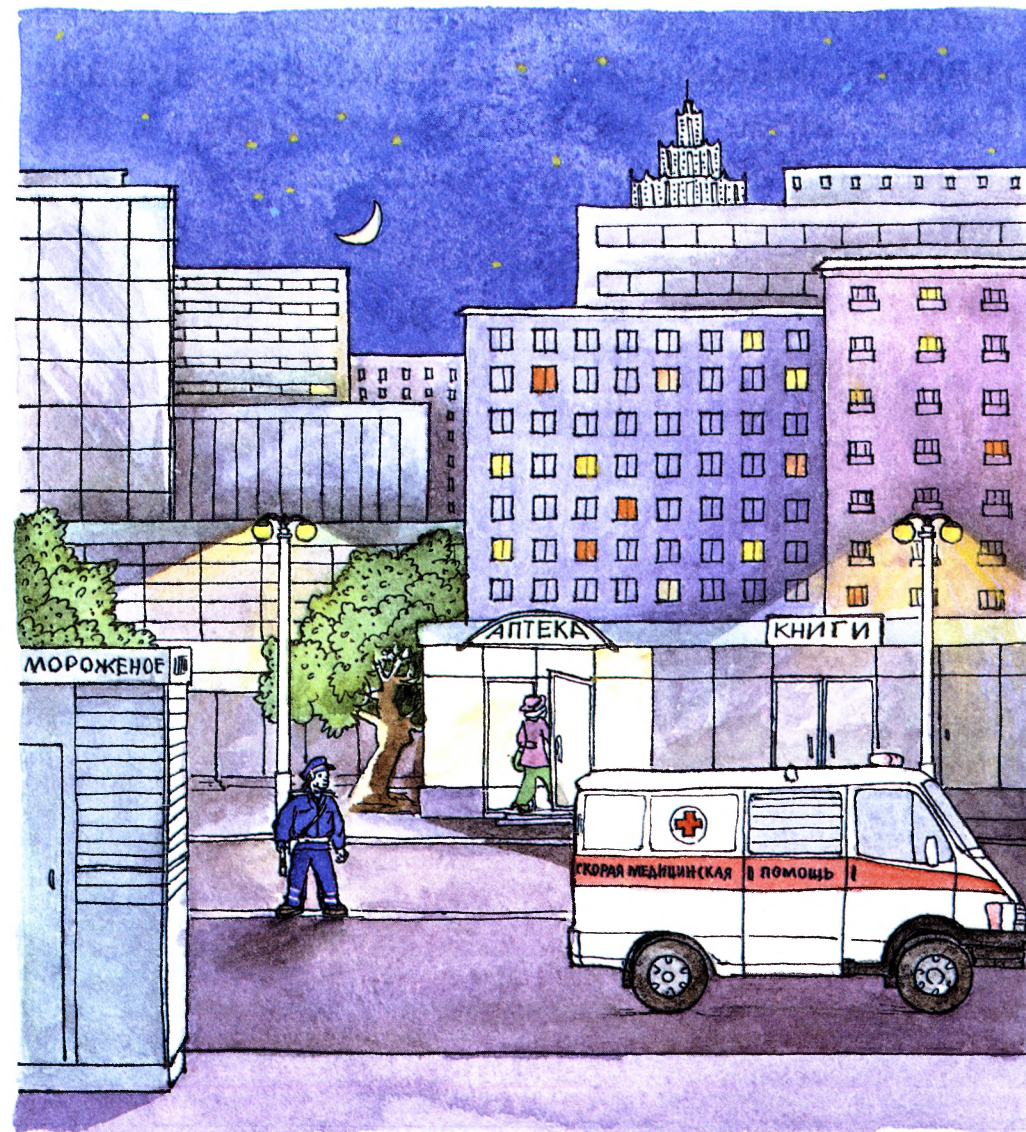


● Бура, ишди миціраглизирад чидилти дугели вяшдиклутил, чидилти — хлерели.

Адамли гячихъли бала дуги-хлери
дарсдирни. Хлерели ил узар, учлар, дуге-
ли — усар.



● Бура, чидил санигятла адапти бузара
хлерелира, дугелира? Гъандикахъа илди
санигятуни.

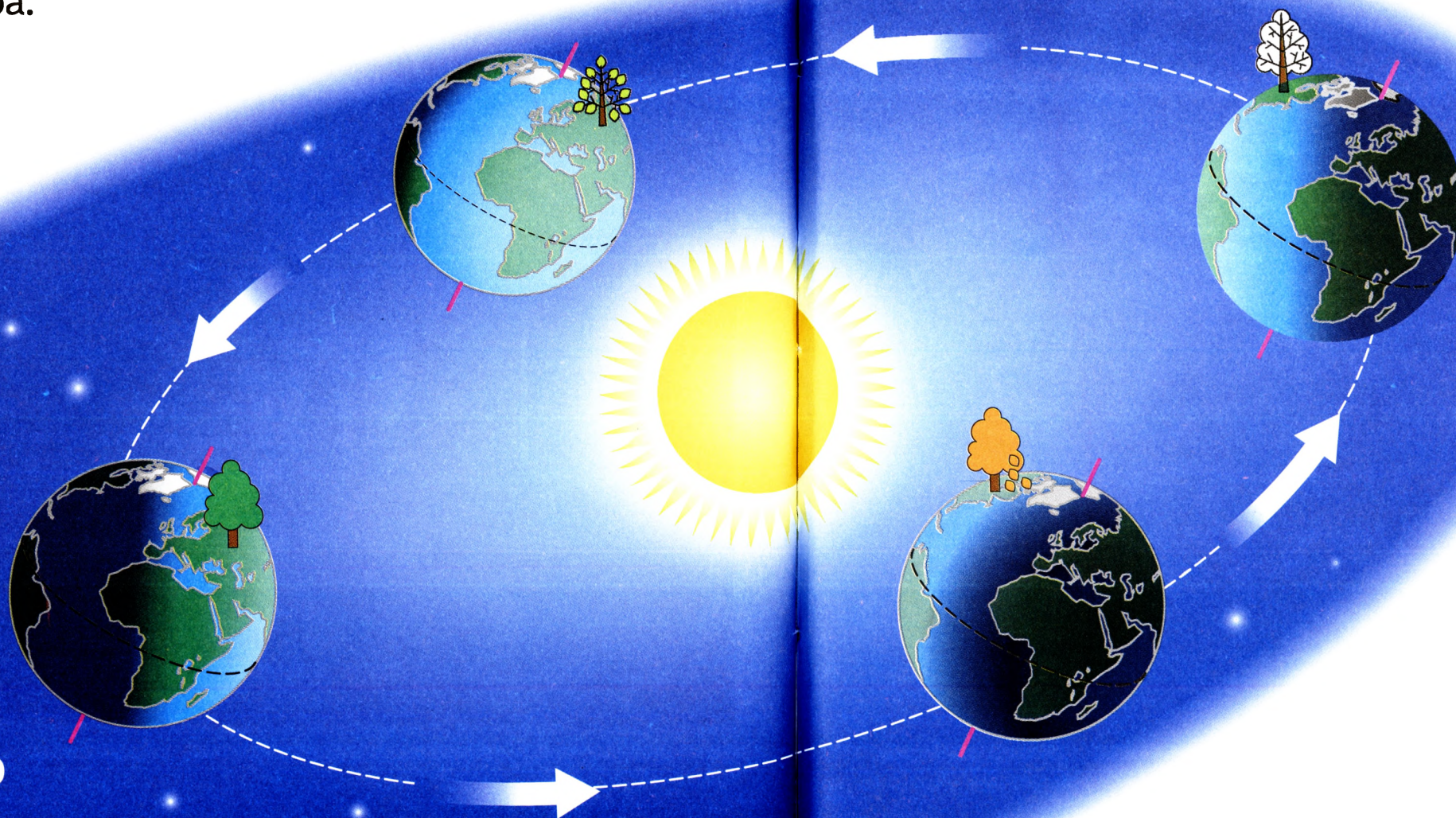


ДУСЛА ЗАМУНТИ

Хіуни гянна балури, Ванза сунела арк-алав ласбикіни. Цазаманализиб Ванза ласбикіули саби Берхіи-алавра. Дусла гъарил манзиллизиб Берхіили нушала Ванза цаван вана ва шалахлебиру, илба-гъандан сари дусла замунти дарсдикіу-тира.



Табигіятлизир дусла авал зама-на лер: **яни, дуцірум, хлеб, глебш-ни.**



Янила бузри — декабрь, январь,
февраль. Дугла мицѣрагли секьяйда яни
бурклули? Янила замана тлабигятлизир
сегъунти анцѣбукъуни кадиркура?



Хлебла бузри — март, апрель, май.
Нушази хлеб гъамдикѣниличила тла-
бигятла сегъунти анцѣбукъунани бала-
хъули?



ДуцІрумла бузри — июнь, июль, август. ДуцІрум тІабигІятлизир сегъунти анцІ-
букъуни кадиркура? ДугІла мицІрагла
гІямруличила хабар пикрибара.

ГІебшнила бузри — сентябрь, ок-
тябрь, ноябрь. Бура, гІебшни тІабигІятли-
зир кадиркути анцІбукъуначила.



АДАМ ВА ДУСЛА ЗАМУНТИ

🔍 Суратличи хлери́зи. Дусла деклар-декларти замунтазир дурхна́ла хля́зани ва бу́зери селичирли деклардулхъу́лил, бу́ра.



● Бу́ра, деклар-декларти дусла замунта-зир адамтани се челгъу́лил.

Сен яни́ла замана адамтани ванати палтар челгъу́ти?

НУШАНИ ДУНЪЯ СЕКЪЯЙДА БАЛУЛА

🔍 Сурат хлербара. Бамсриихъуси замана дурхна́ни се бирули?



Нуша-алав дахъал секлу́лти лер. Илди халати ва диштла́ти, члумати ва клантл́ити, дярглибти ва ванати дирар. Илдазира́д дахъалгъунтала тлем ва гяѓл бирар.



Цализирад ца секлулти деклардарес
нушаб кумекбиру: хлулбала шалали,
лихлбани бикънили, гягl балнили, някъ-
ли хахамбирнили ва тlем балнили.

🔍 Сурат хlербара. Чидилти кьаркьа бир-
клантала кумекличирли нушани дирулра
деклардарес ранг, тlем, гягl, тlама-гьама?



● Бура, иш суратлизиб чидил сани-
гlятла адамти чебаахъили. Ишди адамта-
ла кьаркьа чидилти биркланти хаслира
гlяхlил деклардухъи?



ДУНЪЯЛИЧИР КАДИРКУТИ АНЦІБУКЪУНАЧИЛА БАЛАХЪУТИ СЕКІАЛ ДАКІУДИЪНИ

Гъар бархлі адамли дунъяличир ка-
диркути анцїбукъуначила, аргъличила ва
халкъла гїямруличила бала. Илди да-



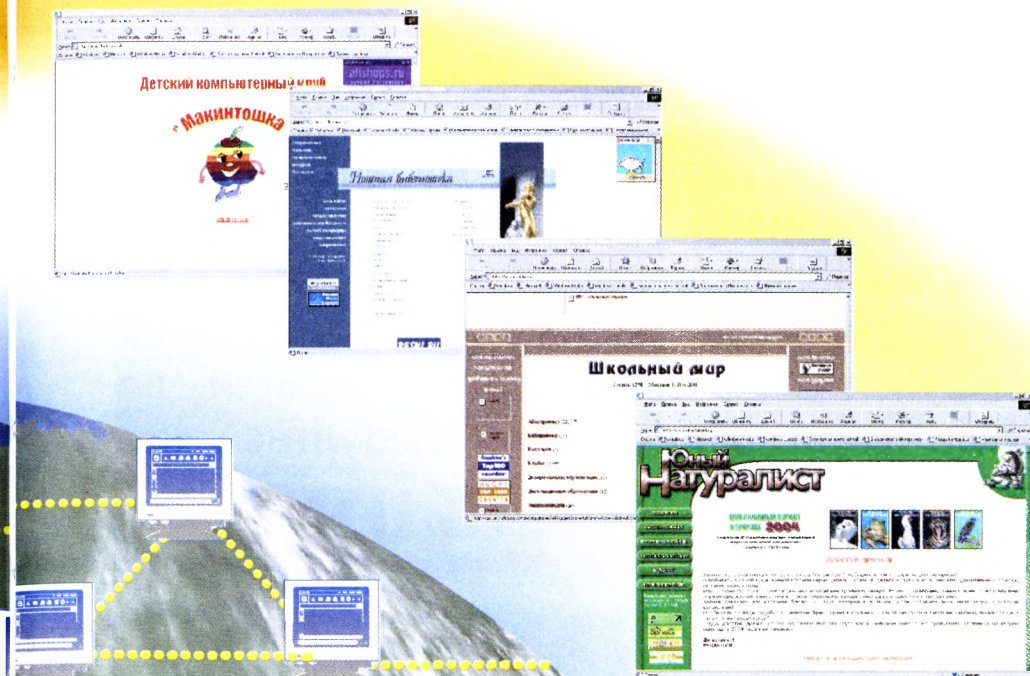
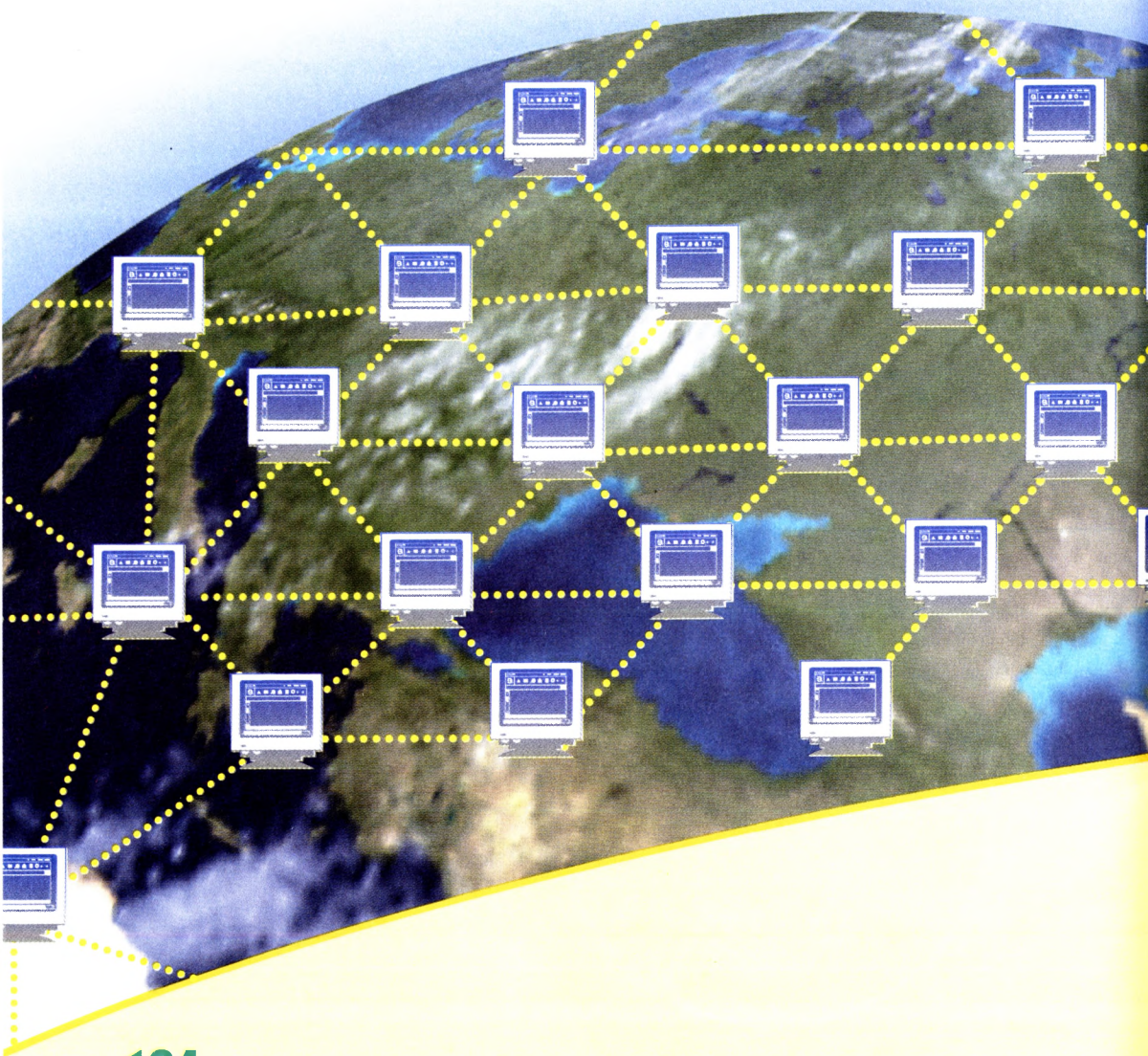
гъахъес нушаб кумекбиру: телевизортани,
радиобани, газетабани, жузани.

🔍 Сурат хлербара. Сагали дурадулхъути
чидилти секїулти хлед тянишли? Чидилти
секїулти хлед дагъес чебиркура?



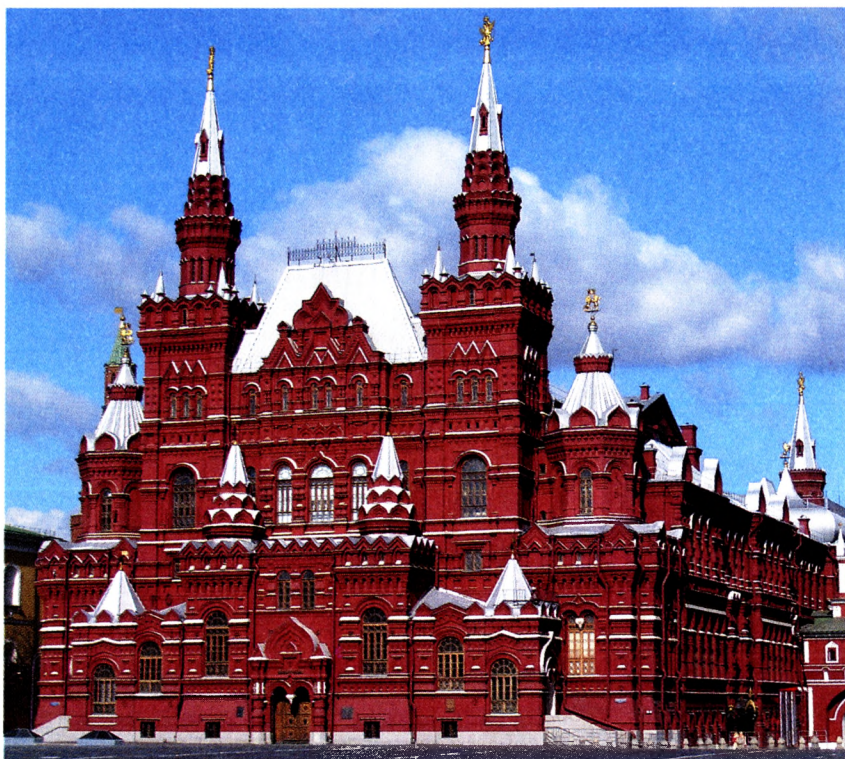


Компьютерли адамтала имканти гъа-
ладял аркули сари. Деклар-декларти мил-
латунала адапти илала кумекличибли ца-
лизи ца гъайбиклес бирули саби.



МУЗЕЙТИ

Гьар шагьарлизир музейти лер. Пямру-яшавлизир дузахьути, халкьла гьакьлула кумекличил далути, дагьурти, историялашал ва техникалашал гьаладяхI ардякьунти гьар-секIал илар дучили ва дихлули сари. Илдигьунти секIултас экспонатуни или биклули саби.



Россияла пачалихъла исторический музей.
Москва

Музейти жура-журала дирар: художественныйти, историческийти, зоологическийти, краеведческийти.



А. С. Пушкинна уличилси
изобразительный искусство
ла пачалихъла музей.
Москва



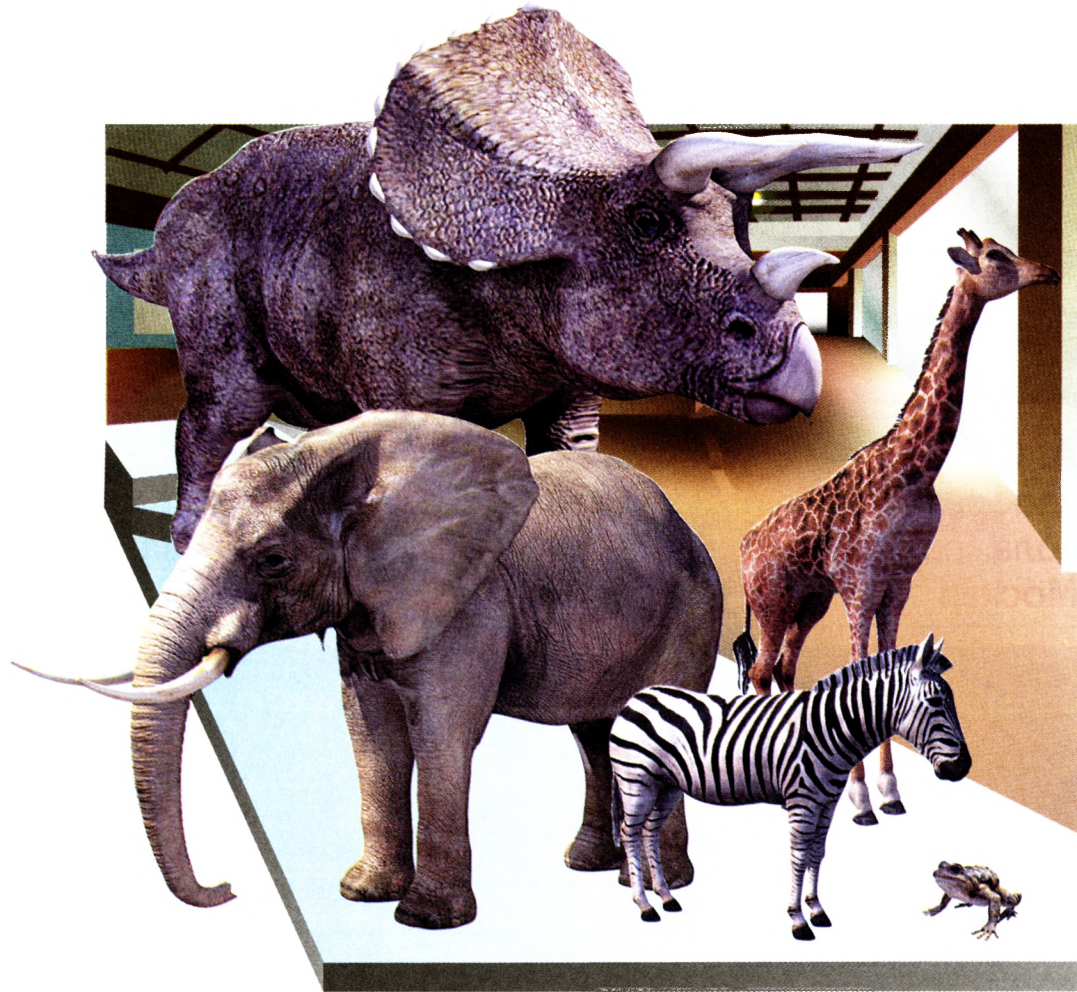
Пачалихъла
Третьяковская
галерея. Москва



Пачалихъла политехнический музей. Москва

Зоологический музей

🔍 Сурат хлербара. Зоологический музей-лизирти экспонатуначи хлрдиклүхлели, нушани селичила багыес дирехле?



Суратлизиб жяв заманала мицлираг барга.

Исторический музей

Иш музейлизив хлү деклар-декларти замунтазиб хлрбирули калунти адамтала гямрула историяличил тянишиэс вируд.



🔍 Сурат хлербара. Исторический музей-лизирти экспонатунани селичила бурули?

Техника гъалабяхі арбукъниличила багъес вируси музей

Иш музейлизир дихлули сари экспонатуни, чулира техника гъалабяхі арбукъниличила бурути. Илаб хлуни чебиид беглара гъалаб дурабухъунси телефонный аппарат, телевизор ва дех бихуси машина.

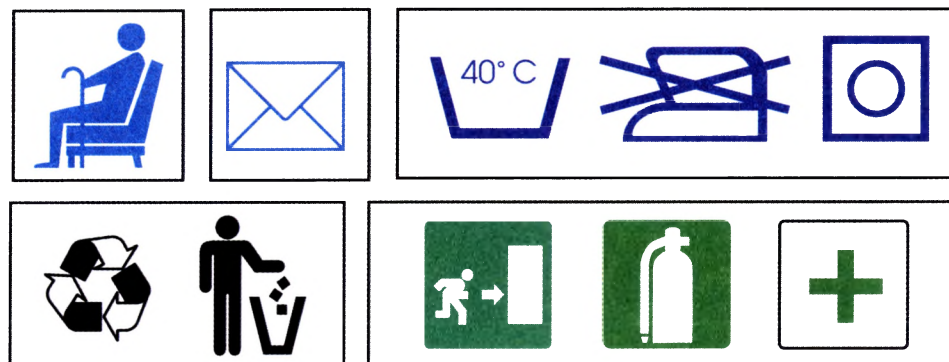


🔍 Сурат хлербара. Мешулив жявхлелла техника гъанналайчи?

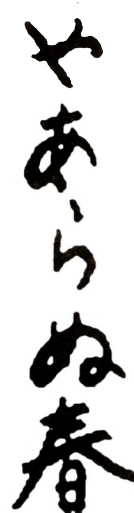
БЕЛКІ ГЪАЛАБЯХІ АРБУКЪНИЛА ИСТОРИЯ



Жяв заманаличибад адамли цархилти адамтази бурули бири се-биалра сегъунти-биалра лишантала кумекличибли. Нушаб ишбархила гъамрулизир ишдигъунти лишанти къаршидиркули сари.



Пикриухъен, чули селичила-биалра бурути сегъунти суратуни къаршидикибал хлед. Илдани се иргъахъули?



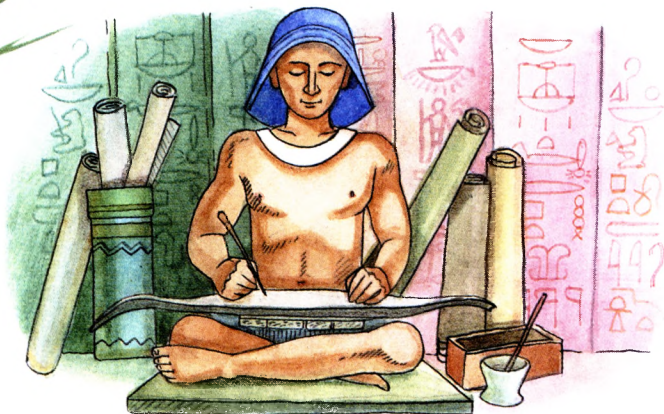
Суратуни хлердара. Хлуни сегъунти белклани делчлес вируда?

Нушани гъанна пайдалабириси урусла алфавит белклунсири урчлемъибил дарш-дуслизиб Кирилл ва Мефодий биклүти узбани.

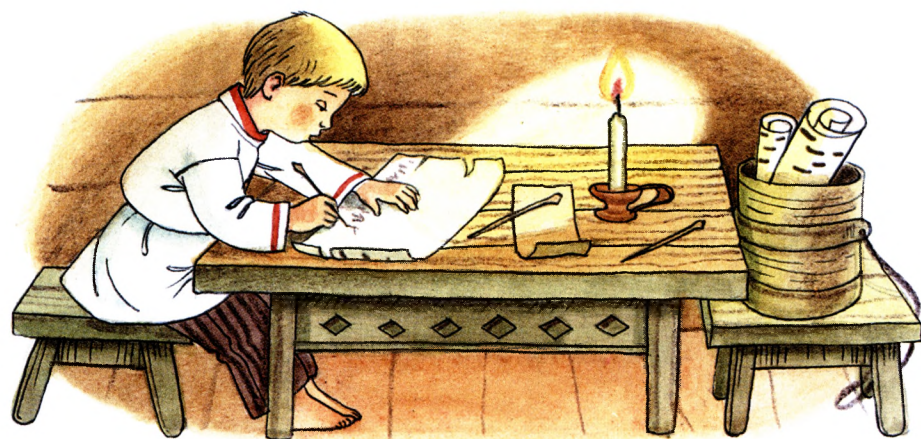


Сурат хлербара. Иш алфавитлизиб се барскабиубли? Сегъунти хлурпри дагъес вирара?

Белкіліс бузахъуси материал



ЖявхӀелла Египетлизиб папируслизи
лукӀутири. Ил — чӀигӀялизибад бирусири.



Иш урши лукӀули сай махъла галгала
камлизи. Ил — галгала бегӀла чедибси
кам саби.



Нушани гъанна пайдалабируси кагъар,
бегӀ гъалаб ЖявхӀелла Китайлизиб ба-
рибсири.

Селизи лукӀес гъамадли — махъла
камлизи, чӀянкӀилизи яра кагъарлизи?
Сен?

СУРАТУНАЗИБ ТІАБИГІЯТ

🔍 Художникунани дарибти суратуни хлердара. Хлуни ишди мицірагличила се балада?



А. Формозов.
Кьуткьутлі ва цлудара
чяка галгала умхлизир



А. Комаров.
Синка Башкирияла
вацлурбазиб



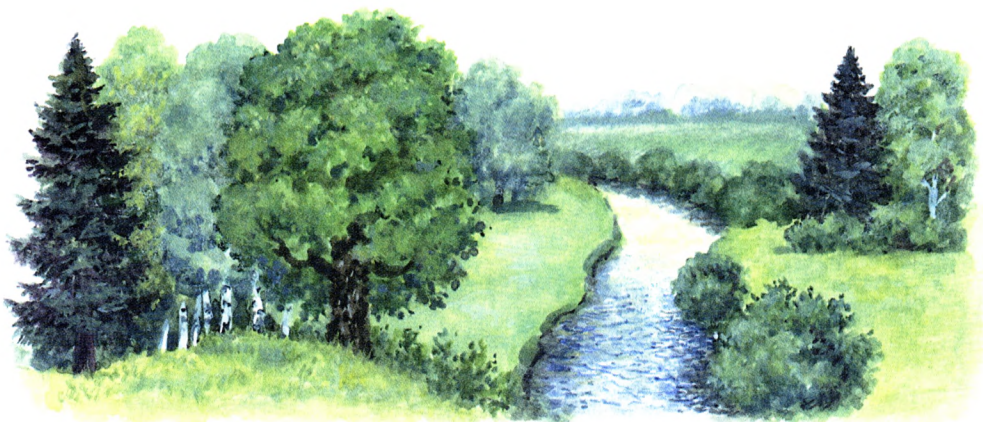
А. Рылов. Хьанцла капарайтазир



А. Степанов. Барткелти

🟢 Ишди суратуни пайдаладарили, мицірагличила халати ахленти хабурти пикри-дарая.

АДАМЛА НЯКЪБАНИ АКИАХЪУБСИ ДУНЪЯ



ХлуркIбала дубаничир халати ахленти
шими дирулри.

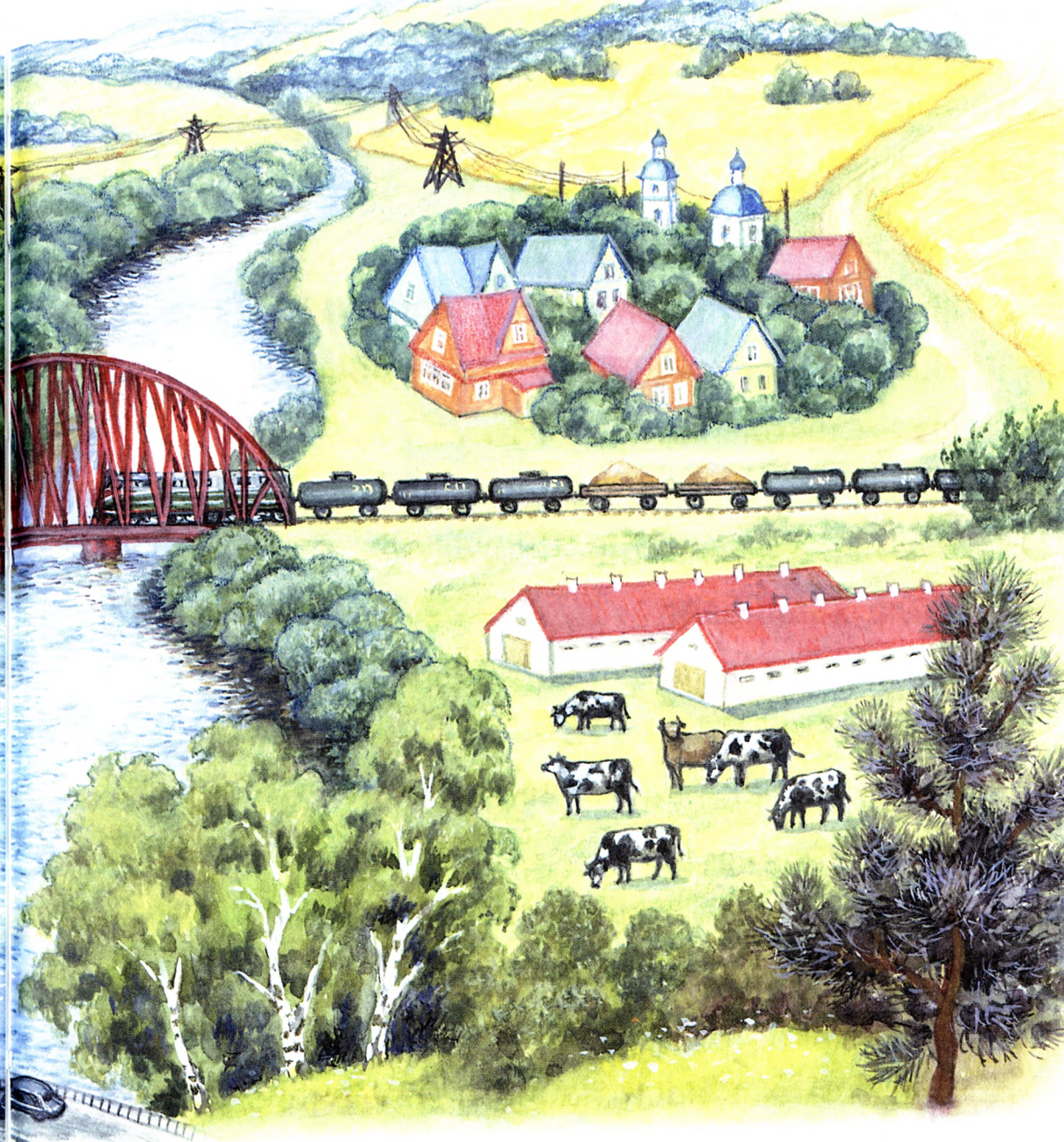


Душмантазирад мяхIкамдарес багъан-
дан, илди урцуйзирад дарибти ахъти
луцрани алавдурцулри.



Замана аркьуцад шими халакадикIул-
ри ва шагъуртачи шуркадулхъулри.





Ишбархли нуша сунезир хлердируси
дунъя адамтала бузери дигути някъбани
барибси саби.

Ну — алавси дунъя	3
Ну школализи аркьулра	12
Дила школа	14
Ну — школьник	17
Бархила сагати низам-кьяйда	20
Школала коллектив	22
Дила хъалибарг	28
Ну хлериуси мер	32
Дила кьакъа	38
Нуша хъурали ва машинтачир дашутира	42
Дагъес гягнители лишанти!	44
Ну сунезив хлериуси юрт	46
Хъа духларти урехила ваяхI	52
Дунъяла мицIирси тIабигIят	58
Нушани духълумачила се балулра	64
Нуша-алав духълуми	68
Загърула духълуми ва шайтIа кьапIни	72

Хъулир дашахъути духълуми	74
Камли кършидиркути ва деткайхъути духълуми	78
Нуша-алав мицIираг	80
Камли кършидиркути ва деткайхъути мицIираг	86
Адам ва тIабигIят	90
ТIабигIятла анцIбукъуни	94
Аргъ	100
Дуги-хлери яргадикIни	104
Дусла замунти	110
Адам ва дусла замунти	116
Нушани дунъя секьяйда балулра	117
Дунъяличир кадиркути анцIбукъуначила балахъути секIал даклудиъни	120
Музейти	126
БелкI гъалабяхI арбукънила история	131
Суратуназиб тIабигIят	136
Адамла някъбани акIлахъубси дунъя	138

Учебное издание

Саплина Елена Витальевна
Саплин Андрей Иванович
Сивоглазов Владислав Иванович

ОКРУЖАЮЩИЙ МИР

1 класс

Учебник

На даргинском языке

Учебное издание

Саплина Елена Витальевна
Саплин Андрей Иванович
Сивоглазов Владислав Иванович

АЛАВЧАРСИ ДУНЬЯ

1 класс

Дарган мезла жуз

Зав. редакцияла *С. В. Степанова*
Редактор *Е. К. Гудкова*
Оформитьбарибси *Е. В. Фалетова*
Художникуни *А. А. Шувалова, Т. М. Войтенко,*
Е. Г. Трегубова, Н. В. Кувшинова, С. Л. Набутовский
Художественный редактор *Е. В. Фалетова*
Технический редактор *С. А. Толмачева*
Компьютерная верстка *Г. А. Фетисова*

Санитарно-эпидемиологическое заключение
№ 77.99.60.953.Д.009000.08.08 от 21.08.2008.

Печатьбарахъес подпись барибси саби 14.08.09. Формат 70×90^{1/16}.

Бумага офсетная. Гарнитура «Прагматика». Печать офсетная.

Усл. печ. л. 10,53. Тираж 3950 экз. Заказ № 4530.

ООО «Дрофа». 127018, Москва, Сушеvский вал, 49.

**Предложения и замечания по содержанию и оформлению книги
просим направлять в редакцию общего образования издательства «Дрофа»:
127018, Москва, а/я 79. Тел.: (495) 795-05-41. E-mail: chief@drofa.ru**

**По вопросам приобретения продукции
издательства «Дрофа» обращаться по адресу:**

127018, Москва, Сушеvский вал, 49.

Тел.: (495) 795-05-50, 795-05-51. Факс: (495) 795-05-52.

Торговый дом «Школьник».

109172, Москва, ул. Малые Каменщики, д. 6, стр. 1А.

Тел.: (495) 911-70-24, 912-15-16, 912-45-76.

Сеть магазинов «Переплетные птицы». Тел.: (495) 912-45-76.

Интернет-магазин: <http://www.drofa.ru>

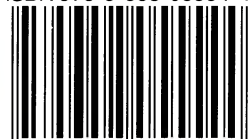
Отпечатано в ОАО «Тверской ордена Трудового Красного Знамени
полиграфкомбинат детской литературы им. 50-летия СССР».
170040, г. Тверь, проспект 50 лет Октября, 46.



Гъалабихъибси жуз кабурхули саби сагаси
учебно-методический комплекслизи,
авторла программа хъясибли, сабира бегI гъалаб дураибси.
Сунези кабурхули саби цабалгунси тIабигIятласи
ва историко-культураласи материал.
Жузлизир жагали чедаахъили сари тIабигIятла суратуни,
чулира секIал багъахъес, хъумхIертахъес кумекбирути;
гили сари суалти, чулира гъамаддеш алкIахъути
бухIнабуц аргъес, дурхIни сабицун пикрибикIахъес,
багъурси секIал хъумхIертахъес
ва дурхIнала мез гъаладяхI ардукес.

**Жуз гъалабихъили саби
Дагъистан Республикала багъудила
ва гIилмула министерстволи.**

ISBN 978-5-358-05554-4



9 785358 055544

